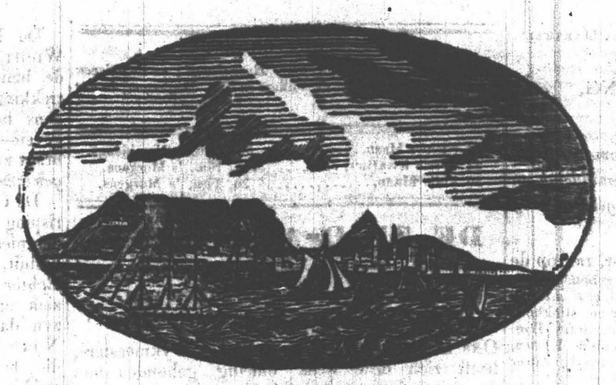
Deze Courant zal voortaan elken Dingsdag en Vrydag morgen worden uitgegeven, te No. 92 Walestraat, en met de eerstvolgende Post naar de Buiten Distrikten worden verzonden.



This Paper, will in future, be published every Tuesday and Friday Morning, at No. 92, Wale-street, and be dispatched to the Country Districts by the first ensuing Post.

De Zuid-Afrikaan.

Tros Tyriusque mihi nullo discrimini agetur.—VIRGIL.

DEEL XII. VRYDAG DEN 8 OCTOBER 1841. No. 612.

HEDEN MORGEN,

PUBLIEKE VENDUTIE,

(Uitgesteld om reden van het ongunstig weder,)

ZAL worden gehouden op HEDEN MORGEN, den 8sten dezer, aan het Pakhuis van de Ondergeteekenden, van

100 pakken Java Koffy,
100 „ Borrie,
1 vat Nootmuskaat,

ALSMEDE,

12 pcs. superfyne West Engelandsche Laken, (gekrompen,) de beste kwaliteit ooit op eene publieke Vendutie aangeboden.
5 „ superfyne dubbel milled Kasimier, (gekrompen,)
2 „ „ blaauw Pilot Cloth,
6 „ „ Petershams do.
13 „ „ fancy Buckskins,
2 „ zwarte zyden Serge,
1 „ do. do. Fluweel,

Pepermentjes, Suikeramandelen, Carraways, en Corianders, Opaque Gelatine of gezuiverde Vischlym enz.

W. ANDERSON, Sen. & Co.

PUBLIEKE VERKOOPING.

DE Ondergeteekenden zyn voornemens (wegens de toenemende ziekelyke omstandigheid van den eerstgeteekende) op DINGSDAG den 12 OCTOBER aanstaande, per publieke Vendutie te doen verkoopen, de plaats genaamd "Langehoogte," gelegen in het Veldkornetschap van Groeneberg, in de afdeeling van Stellenbosch, ter grootte van omtrent 2000 morgen, thans bezaaid met ruim NEGENTIG MUDDEN GRAAN, welke een' zeer voordeelige oogst belooven, zynde het grootste gedeelte daarvan gezaaid op Braaken Driesland.

Deze plaats is algemeen bekend als eene extra goede Zaaiplaats, heeft uitmuntende Veeweiden, en is ook byzonder geschikt tot het voortteelen van Merino Schapen,—derzelver opbrengsten kan goed in het bloeijende Dorp Wellington, en in de Wagenmakersvallei, worden verkocht, hetwelk slechts 1½ uur van daar gelegen is, des verkiezende, kan al het Stroo en Kaf, op de plaats zelve worden verkocht, wordende de zelve van daar weggehaald. Het Woonhuis is onlangs genoegzaam herbouwd, en de overige gebouwen zyn in goeden staat van reparatie.

Voorts, 8 extra goede Wagenpaarden, 7 Ryd- en Trekpaarden, 7 jonge Hengsten van 3 jaren oud, 60 Trekossen, 40 Aanteelbeesten, waaronder eenige melkgevende Koeijen zyn van goed ras, 300 Aanteelschapen en Bokken, en 150 Lammeren.

Twee nieuwe drie-legger Wagens met leeren en buiken kompleet, een nieuwe Kapkar, een open Kar, een fraaije Koornharp, Ploegen, Eggen, Tuigen, Jukken met toebehooren, Zakken, eenige Timmermans en Smidsgereedschappen, en wat voorts tot eene kompleete Boerdery behoort.

De plaats met het gezaaide, is intusschen uit de hand te koop. Voor byzonderheden vervoege men zich aan de Paarl by den tweeden geteekenden; of in de Kaapstad by den Hr. J. G. STEYTLER, Gz.

Paarl, 13 Sept. 1841.

J. N. DE VILLIERS,
C. C. DE VILLIERS,
P. F. R. DE VILLIERS.

PUBLIEKE VERKOOPING.

OP DONDERDAG, den 14 dezer, zal de Ondergeteekende ter Plaatse van den Heer H. C. VAN NIEKERK, aan de Joostenberg, per publieke vendutie doen verkoopen,

800 Extra vette Schapen,
200 Ooijen,
50 vette Lammers, en
30 extra goede Trekossen,

J. C. DE WAAL.

Paarl, 28 Sept. 1841.
De Heer P. F. R DE VILLIERS, Vendu-Adm.

PUBLIEKE VERKOOPING,

Aan de Paarl.

DE Ondergeteekende zyn Erf alhier uit de hand verkocht hebbende, zal op VRYDAG, den 15 dezer, per publieke Vendutie doen verkoopen, circa 80 Leggers nat aan Vatwerk, bestaande in 8 fraaye Stukvaten van 6 Leggers elk, 18 Halfaamsvaten, Leggers, Kuipen en Balies, Brandewyn- en Rozynenketels, Keldergereedschappen, 50 Leggers wyn van den laatsten oogst, 50 droogе gezaagde Dennenplanken, en eenige Balken, 15 klaargemaakte Kozynen, 4 Schuifkozynen, 1 ligte Kapwagen, 1 Ossenwagen, 1 Kar, 4 Trekpaarden, eenige Tuigen, eene extra goede melkgevende Koe.—Voorts, eenig overtollig Huisraad, bestaande in Ledekanten, Bedden, Kasten, Kisten, Tafels, Stoelen, Keukengereedschap, Schalen en Gewigten, en verscheidene andere artikelen welke ten dage der Verkooping zullen worden aangeboden.

J. A. DE VILLIERS.

Paarl, 1 Oct. 1841.
De Heer P. F. R. DE VILLIERS, Vendu-Administrateur.

PUBLIEKE VERKOOPING.

In den Insolventen Boedel van *Willem Johannes Esterhuysen*, van Paardenberg, Afdeeling Stellenbosch, Koornboer.

OP DINGSDAG, WOENSDAG,

EN, INDIEN NOODIG,

OP DONDERDAG,

Den 19, 20, en 21sten October aanstaande,

ZAL OP DE PLAATS ZELVE,

STELLIG AAN DEN HOOGSTEN BIEDER,

WORDEN VERKOCHT.

1. DIE welbekende en vruchtbare Koornplaats genaamd GRENDEL VAN DE PAARDENBERG gelegen aan het Slot van de Paardenberg, Afdeeling Stellenbosch, omtrent 20 minuten rydens van het Dorp Malmesbury, gezamenlyk met een stuk eeuwigdurend Erfpachland daarannex gelegen, ter gezamenlyke grootte van 1,390 morgen en 50 kwadraat roeden. De Plaats wordt erkend de beste aan geheel Paardenberg te zyn, is gezond voor alle soorten van Vee, en biedt eene zeer gunstige gelegenheid voor de Schapen en Wolteelt, hebbende goede weide en overvloed van water het geheele jaar door, en met weinig moeite en kosten kan deszelfs voorraad vermeerderd worden. Op de Plaats staat een aangenaam, sterk en onlangs gebouwd Woonhuis, Stal voor 30 Paarden, Wagenhuis, talryke Buitengebouwen, en uitgebreide Kraalen. Deze Plaats is bezaaid met 20 mudden Koorn, 20 dito Haver, 4 dito Garst en 4 dito Rog, welke eenen voordeeligen Oogst beloven.

2. Zeker stuk Land met een Gebouw daarop, gelegen als boven, grenzende aan de plaats *Grendel aan de Paardenberg*, zynde een gedeelte van de plaats "Het Slot van de Paardenberg," groot 23 morgen, 125 kwadraat roeden Eigendoms, en 202 morgen en 375 kwadraat roeden Eeuwigdurend Erfpachtland. Deze Plaats is, uithoofde van hare vruchtbaarheid en gezondheid voor alle soorten van Vee, even zoo wel bekend als de vorige en is mede voorzien van overvloedig Water het geheele jaar door.

Het bovenstaand Eigendom zal worden verkocht voor den Resident Magestraat van Malmesbury, en de Koopkonditien kunnen worden gezien op 's Meesters Bureau, op dat van den Resident Magistraat van Malmesbury, en ten Kantore van den Provisioneelen Curator aan de Paarl.

Na de Verkooping van bovengemeld Vastgoed, zal mede worden verkocht, al het Losgoed tot gem. Boedel behoorende, bestaande in :—

1 Ossenwagen, 2 open Paardenwagens, een bykans nieuwe Kapwagen, 3 Ploegen, 2 Eggen, Ploegscharen, 1 Koornharp. Tuigen van alle soorten, Jukken, Riemen en Stroppen, en andere Landbouwgereedschappen, een Smids Blaasbalg, en eene hoeveelheid Smids en Timmermansgereedschappen.

VEE.

14 Paarden, 32 Trekossen, 5 jonge Bullen van goed ras, 35 Koeijen en Kalven van het beste ras, waaronder eenige extra melkgevende Koeijen zyn; en 80 Aaanteelschapen.

Eindelyk, eene kleine verscheidenheid Koopwaren, en Aardewerk, en de Huismeubelen, bestaande in Tafels, Stoelen, Ledekanten, Beddegoed, Kleederkasten, Spiegels, een 8 dagen loopende Huisklok, Zilver en Platedwerk, Keukengereedschap, enz. enz.

E. S. FORD, Prov. Curator.

Paarl, 22 Sept. 1841.

In den Insolventen Boedel van JAMES SPIERS.

ONROERENDE EIGENDOM.

OP VRYDAG, den 15den October, ten 10 ure precies, zal op de plaats zelve worden verkocht, in twee Perceelen, stellig aan den hoogsten Bieder, ten overstaan van eenen Specialen Commissaris, op last van het Hooge Geregtshof, een zeker stuk Grond met de Gebouwen daarop staande, gelegen over het Kasteel, Blok A.

Perceel No. 1.—Een net Huis, onlangs gebouwd van de beste Materialen, bevattende 4 goede Kamers en Buitengebouwen. Een stuk Grond annex, waarop het fondament van een huis van byna dezelfde groote gelegd is, zal met dit Perceel worden verkocht.

Perceel No. 2.—Bevat een goed Huis annex Perceel 1, bevattende 4 goede Kamers en Keuken, enz.

Dit Eigendom sonlangs gebouwd van de beste Materialen, en ligt op een goeden stand, waar huizen altyd wel verhuurd worden, zynde naby de Kasteelsbrug, by het Eigendom van den Hr. BAKER, en over dat van den Hr. WM. SPIERS.

Ieder Perceel zal eerst afzonderlyk worden verkocht, en daarna het geheel in een koop.

E. THOMPSON, eenige Curator.

VERKOOPING VAN VASTGOED

TE TULBAGH.

In den Insolventen Boedel van *Amelia Maria Marshall*, Weduwe wylen *James Sherman*.

Op MAANDAG, den 18 Oct. aanst.

TE 11 UREN,

ZAL OP DE PLAATS ZELVE,

Voor eenen Specialen Commissaris

VAN HET HOOGE GEREGTSHOF,

Stellig aan den hoogsten Bieder, worden verkocht.

ZEKER Huis en Erf, gelegen in het Distrikt Tulbagh, aan den Waterval, genaamd het *Yzerloon*.

Dit is een zeer kostbaar stuk Eigendom; hetzelve is in eenen zeer goeden staat, en geschikt voor den Handel, is gelegen omtrent een half uur rydens van Tulbagh, langs den weg naar Worcester, en bevat een net en groot Woonhuis, en Buitengebouwen, zeer geschikt voor een Logement.

Alsmede, een nieuw gebouwde Winkel en afzonderde Woning, doch naby het Woonhuis; alsook een Looijery, welke sedert vele jaren met succes is gedreven geworden.

Dit wordt beschouwd het best gelegen en kostbaarste eigendom in het Distrikt Tulbagh te zyn;—de Gebouwen zyn onlangs van de beste materialen gebouwd geworden.—De Negotiewinkel en Looijery, op de plaats gedreven, worden gezegd sedert vele jaren een ruim inkomen opgeleverd te hebben.

Terzelfder tyd en plaats zullen al de voorhanden zynde Koopwaren, Looijersgereedschappen, Huismeubelen, Ossenwagen en Ossen, welke in eene nadere Advertentie zullen worden bekend gesteld, aan den hoogsten Bieder worden verkocht.

Koopkonditien zyn te zien op 's Meesters Bureau, en ten Kantore van den Curator.

Liberaal Strykgeld zal gegeven worden.

E. THOMPSON, Eenige Curator.

Zeer Uitgebreide Verkooping

VAN

KOSTBARE EIGENDOMMEN,

TER BELEGGING VAN KAPITAAL.

De Heer C. W. ADAMS,

HEEFT de eer bekend te maken, dat hy van den Heer E. F. JENKINS, als Gemagtigde der Executeuren van wylen Mejufv. MARTHA BOND BATT, last heeft ontvangen, om,

(Vroeg in October aanstaande,)

PER PUBLIEKE VENDUTIE,

In vele Perceelen Opteveilen.

De Vaste Goederen, van gem. overledene in deze Kolonie gelegen, bestaande in eenige der aangenaamst gelegene Eigendommen in deze kostbare en toenemende Britsche Bezitting.

Hangende den tyd welke vereischt wordt om uitgebreide byzonderheden in gereedheid te brengen, neemt de Vendu-Afslager eerbiedigiyk de vryheid, de volgende korte opgaaf voor het Publiek te leggen, nam :—

EEN HUIS EN WINKEL, twee annex gelegend Huizen met dubbele Pakhuis, en Plaats achteruit, gemerkt 1, 2, 3, en 4, Langemarktstraat, zonder twyfel het beste gedeelte der stad voor bezigheden, thans bewoond door den Hr. GENTRY, en anderen.

EEN RUIM WOONHUIS met Buitengebouwen, dubbelde Pakhuis en Kraal, om te worden verdeeld in 3 Erven, gelegen aan den hoek van Cannon Terrace, Sir Lowry straat, thans bewoond door Kapitein KILGOUR.

EXETER COTTAGE, aan den Grooten Weg, naby het Tolhek, met een Bouwerf, achteruit, in een perceel.

SUSSEX PLACE,—Plumstead, te worden verdeeld in 4 Perceelen, te wel bekend om eenige aanbeveling te behoeven,—alsmede twee Cottages en stukken Lands, tegen over den Publieken Weg, naby het landgoed genaamd Plumstead.

Voor de Verkooping, zullen omschrevene byzonderheden en Conditien ter inspectie op het Bureau van den Afslager gereed liggen.

STRYKGELD op elk Perceel.

PUBLIEKE VERKOOPING.

In den gezamentlyken Boedel van wylen JOHAN HENDRIK GENADE, *en nagelatene Wed.* DELIA HELENA TEN BENGELVOORT.

OP DINGSDAG, den 19den October 1841, ten 11 ure des Voormiddags precies, zal aan den hoogsten Bieder worden verkocht, op de Plaats zelve, zeker Huis en Erf, gelegen in deze Tafel vallei, in Ziekedwats-straat, bevattende elf Kamers, en Keuken, Buitengebouwen, enz. met een groote werf en extra Tuin.

Alsmede een klein Huis, gelegen als boven, in Koffysteeg, bevattende twee Kamers, Voorhuis, en Keuken met achterplaats en klein vertrek op dezelve.

Koopkonditien zullen bekend gesteld worden op den Verkoopdag, en zyn intusschen te zien, op aanvraag by den Ondergeteekende, alwaar Transporten en Kaarten mede te zien zyn.

D. H. TEN BENGELVOORT, Test. Executrice.
E. C. S. BEALE, Geassumeerde Executeur.

Kaapstad, 30 Sept. 1841.

☞ Het Eigendom kan op eenigen tyd voor de Verkooping worden bezigtigd.

In den Insolventen Boedel *Fredrik Jacob Schoukerk.*

OP MAANDAG, den 11den October aanst., ten 11 ure precies, zal by publieke Vendutie worden verkocht, ten overstaan van eenen Specialen Commissaris van het Hooge Geregtshof, op de plaats zelve, stellig aan den hoogsten Bieder,

Een zeker Huis en Erf, gelegen in de Tafel Vallei, op de hoek van de Leeuwen en Loopstraten. Blok QQ, No. 6, nu gemerkt No. 18.

Van wege deszelfs centrale ligging, is het zeer geschikt voor eenen Winkel of andere Affaire.

De Veilkonditien zyn te zien ten Kantore van den Meester van het Hooge Geregtshof, by den Heer J. G. STEYTLER, Afslager en by den Ondergeteekende.

Los Goed van alle soort, zal op den zelfden dag en plaats verkocht worden.

E. A. BUYSKES, Eenige Curator.

Kaapstad, 9 Sept. 1841.

In den Insolventen Boedel van *Daniel Johannes de Villiers, P.F.z.*, van Vlaggeberg.

OP MAANDAG, den 25 October aanst., ten 10 ure, zal ter plaatse "Onrust," in het District Stellenbosch, naby "Vlaggeberg," publieke Verkooping worden gehouden, van het roerend Eigendom, behoorende tot dezen Boedel, bestaande in :—

MEUBELEN,

Een Stinkhouten Kleederkast, 3 Ledekanten en Beddegoed, Stoelen, Tafels en andere Huismeubelen, Glas- en Aardewerk, Keukengereedschap.

VATWERK, ENZ.

3 Stukvaten, 3 Werkbalies, 7 Leggers en 18 Halfaamsvaten, Trap en Onderbalies, Halfamen, Emmers en ander Keldergereedschap, alsmede een Brandewynsketel compleet, en een Rozynenketel.

RYTUIGEN,

Een Kapkar en Tuig voor 4 Paarden, Engelsche en Hollandsche Ploegen en Eggen, en andere Landbouwgereedschap, een Zadel en Toom, een stel Tuigen voor 10 en 4 Paarden, het onderstel van een Kar, en eene hoeveelheid Deur en Vensterkozynen, en Timmermansgereedschap.

En eindelyk, ten 11 ure, ten overstaan van den Resident Magistraat van Stellenbosch, op de plaats zelve, stellig aan den hoogsten Bieder, eene plaats genaamd "Onrust," gelegen als boven, groot 60 morgen en 317 kwadraat roeden, beplant met omtrent 50,000 Wyngaardstokken, en ongeveer 100 keurige vruchtboomen, met een goede Moestuin, wel voorzien van water. De plaats bevat een Woonhuis met Galdery, 2 Kamers en 2 Buitenvertrekken, Wynkelder en Buitengebouwen.

De vruchtbaarheid van deze plaats is wel bekend; deszelfs nabyheid aan de stad, en een uur aan deze zyde van het Dorp Stellenbosch, maken dezelve de aandacht van speculateurs wel waardig.

De Veilconditien zyn te zien op de Kantoren van den Meester van het Hooge Geregtshof. van den Resident Magistraat te Stellenbosch, van den Afslager den Heer M. C. A. NEETHLING, en van den Ondergeteekende waar de Kaarten en Transporten te zien zyn.

Ruim Strykgeld zal worden gegeven.

E. A. BUYSKES, voor zelf en mede Curator,
M. C. A. NEETHLING.

ZOETE WYN,

GELYK MET CONSTANTIA.

TE KOOP aan de Pakhuizen van den Ondergeteekende, ZOETE WYN van de volgende soorten, tegen matige pryzen, even goed als CONSTANTIA, in halfamen van 19 gallons ieder.

Zoete PONTACK,
„ ROODE MUSCADEL,
„ WITTE do.
„ FRONTIGNAC.

De WYN zal des verkiezende worden afgebotteld.

J. J. STEYTLER, Jun. 41, Loopstraat.

DE Ondergeteekende zyne Woonplaats uit de hand verkocht hebbende, zal op ZATURDAG den 23 Oct. eerstkomende, in het openbaar doen verkoopen, zynen geheele inboedel bestaande in Bouw en Keldergereedschappen, als 18 stukvaten van 4 tot 6 Leggers groot, 8 Kuipen, 60 Leggers, wyn van den laatsten oogst, voorts Trapbalies, Trechters, Emmers, 4 Kranen, 2 Brandewynsketels, 1 Rozynenketel, een Wynpomp enz.

Voorts huisraad aanteelvee, en wat verder ten dage der Verkooping zal worden aangebragt.

E. DU TOIT, Sr.

Klein Drakenstein, den 26 Sept. 1841.
De Heeren FORD & HAUPT, Vendu-Adm.
NB. De Verkooping zal precies te 9 uren beginnen.

PUBLIEKE VERKOOPING.

In den Insolventen Boedel van ADRIAAN MARTHINUS HORAK, van de Kaapstad.

OP VRYDAG, den 29 October aanst., zal de Ondergeteekende op last van het Hooge Geregtshof, ten overstaan van eenen Specialen Commissaris, op de Plaats zelve, aan den hoogsten Bieder doen verkoopen, zeker Woonhuis, met annex gelegen Huur en Pakhuis, gelegen in de Langestraat, groot 37 kwadraat roeden, 119 do. voeten en 42 do. duimen, zeer geschikt tot het dryven van eenig bezigheid. Het Huur en Pakhuis heeft altyd een ruime huur opgebragt.

Verder al het Losgoed tot gem. Boedel behoorende, bestaande in Huisraad van alle soorten, als Ledekanten, Beddens, Stoelen en Tafels, Aanzettafels, enz., Porcelein, Glasen, Aardewerk, Keukengereedschap, enz. enz.; alsmede Negotie Goederen, Suiker, Ryst, Koffy, Schaal en gewigten, Glazenkasten, enz. enz., en verder al hetgeen tot eenen Negotiewinkel behoort.

De Koopkonditien zyn te zien op 's Meesters Bureau, en op dat van den Ondergeteekende, en de Kaart en Eifgrondbrief ten Kantoore van den Hr. J. G. STEYTLER, Afslager.

A. P. HIEBNER, Eenige Curator.

EXTRA GEZAAIDE.

DAAR de Ondergeteekende, uithoofde van den ongezonden staat zyner vrouw, zich zal bevinden aan het Zeebad, met den aanst Oogsttyd, biedt hy uit dien hoofde uit de hand te koop aan, het Gezaaide staande op de plaats *Kruywagens-kraal*, aan Zwartland, betwelk eenen ryken opbrengst belooft, bestaande in 18 mudden Koorn; 16 mud den Haver, 3½ mudden Garst en 3½ mudden Rog. De voorwaarden zullen aannemelyk zyn, vooral die van betaling. Ook is de Ondergeteekende genegen met den Kooper billyke schikkingen aantegaan voor het inryden van gerven en verhuur van zyne merries, voor uittrappen.

De Koopers gelieven present te zyn op bovengem. plaats, op den 15 October aanst., ten 11 ure precies.

D. G. TRUTER.

Kruywagens-kraal, 25 Sept. 1841.

1,500 *EXTRA VETTE GROOTE HAMELS.*

OP VRYDAG, den 15 Oct. aanst., zal de Ondergeteekende ter Plaatse van den Heer H. C. VAN NIEKERK Joostenberg, nu bewoond door den Heer J. DE WAAL, per publieke Vendutie laten verkoopen, bovengem. getal extra vette groote Hamels, welke stellig op den dag der Verkooping, present zullen zyn

J. M. ENSLIN.

Paarl, 28 Sept. 1841.
De Heeren FORD & HAUPT, Vendu-Adm.

1,300 *EXTRA VETTE SCHAPEN.*

OP MAANDAG, den 18 Oct. aanst., zal de Ondergeteekende ter Plaatse van den Heer J. J. LE ROUX, naby de Paarlsche Post, per publieke Vendutie laten verkoopen, bovengemelde getal extra vette Schapen, die stellig present zullen zyn.

J. M. ENSLIN.

Paarl, 28 Sept. 1841.
De Heeren FORD & HAUPT, Vendu-Adm.

SCHAPEN EN LAMMEREN.

OP WOENSDAG, den 13 Oct. aanst., zal ter Plaatse en voor rekening van den Hr. PIETER DE WAAL, aan de Stellenbosche Kloof, publiek worden vekocht

850 extra vette Schapen, en
150 do Lammeren.

Dit Vee is door hemzelven uit de Binnenlanden aangebragt, en de attentie der koopers wel waardig.

FAURE & Co. Vendu-Adm.

Vendu-Kantoor, Stellenbosch, 29 Sept. 1841.

14 EXTRA VETTE SLAGTBEESTEN.

TE KOOP te Worcester by

JAN MEIRING.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN *AANTEELBEESTEN EN PAARDEN.*

Op de plaats 'Melkhoutfontein,'

AAN KAFFERSKUILS-RIVIER, DISTRIKT

SWELLENDAM.

DE Ondergeteekende zal op MAANDAG, den 1ste November aanstaande, op bovengem. Plaats publiek doen verkoopen, 200 Aanteelbeesten, van zeer goed ras, waaronder zich bevinden Koeijen met kleine Kalven; alsmede ook verscheidene die nog kalven zullen; 50 Merries en jonge Hengsten van 3 jaren oud, van een, sedert jaren lang, verbeterd ras, door Hengsten uit de Stoeteryen van de Heeren DIRK VAN REENEN, JACOB VAN REENEN, en P. VAN DER BYL; de Merries zyn meest allen gedekt door het Paard NIKOLAS, voormaals van den Heer P. VAN DER BYL.—Een ruim Crediet zal gegeven worden.

D. J. MALAN,

Hottentots Holland, 2 Oct. 1841.
De Hr. JOSEPH BARRY, Afslager.

PUBLIEKE VERKOOPING.

DE Ondergeteekende van voornemens zynde, zich met er woon te begeven naar het Dist. van Cradock, zal op DINGSDAG den 2den November aanst., publiek laten verkoopen,—zyn Eigendom, bestaande in 3 Erven, in 1 Lot, Nos. 4, 5 en 6, gelegen in dit Dorp, in Blok F, in zich bevattende een goed Woonhuis, Buitenvertrekken, Stalling, een Rosmolen, afmalende per dag 4 mudden Het Eigendom is beplant met 9,000 Wynstokken, en allerlei soorten van Vruchtboomen, voorts :—

2 Paarden en 2 Ossenwagens,
2 Spannen Tuigen,
5 Spannen Trekossen,
50 Aanteelbeesten,
400 Aanteelbokken,
1 Brandewynsketel en allerlei Huisraad, als Tafels, Stoelen, Kasten, Kisten, Ledekanten, Beddens, Spiegels, Glas en Aardewerk, en wat meer zal worden aangebragt.

NB. Op den zelfden dag en datum zal almede voor rekening van THOMAS PHILIPPUS THERON, worden verkocht, zeker Erf met het daaroptaande Woonhuis, almede in dit Dorp in Blok M. No. 2 gelegen.

PETRUS JACS. THERON, Charl zoon.

Worcester, 20 Sept. 1841.

BERIGT AAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In den Boedel van *Johanna Magdalena Scheepers*, Weduwe wylen *Petrus Johannes van Beelen.*

PERSONEN, die vermenen Crediteuren te zyn in bovengem. Boedel, worden verzocht hunne vorderingen in te zenden by den Heer J. BREHM, ten zynen Kantoore No. 16 Cuylerstraat, Uitenhage, binnen drie maanden van heden, terwyl zy die aan dien Boedel verschuldigd zyn, mede worden verzocht aan gezegden Heer BREHM, binnen voorm. tyd te voldoen.

JOHS. HENRICUS SCHEEPERS, } Test.
LUCAS JANSEN VAN VUUREN, } Executeuren.

Uitenhage, 24 Sept. 1841.

Berigt aan Crediteuren en Debiteuren.

In den gezamentlyken Boedel van wylen *Johan Hendrik Genade* en nagelatene Weduwe *Delia Helena ten Bengelvoort.*

ALLE Personen die vorderingen of Pretentien hebben tegen bovengem. Boedel, worden verzocht dezelve intezenden ten Kantore van den Heer Procureur BERRANGE, No. 5 Walestraat, Kaapstad, binnen 3 maanden van dato deser; en zy die aan gem. Boedel verschuldigd, zyn worden verzocht hunne schulden onverwyld aan gez. Hr. BERRANGE te betalen, wiens kwitantie tot voldoende vrywaring zyn zal.

D. H. TEN BENGELVOORT, Test. Executrice.
C. E. S. BEALE, Geassumeerde Executeur.

Kaapstad, 30 Sept. 1841.

Oproeping van Crediteuren en Debiteuren.

In den Boedel van wylen Mejufrouw *Catharina Louwrens* Wed. van wylen den Hr. *Hendrik Heyns*, van Stellenbosch

ALLEN en een iegelyk die eenige vorderingen hebben tegen, of iets verschuldigd zyn aan bovengem. Boedel, worden by dezen verzocht, daarvan aangave of betaling te doen, by den Ondergeteekende, in de Kaapstad binnen den tyd van de eerstkomende drie maanden, gerekend van heden.

Kaapstad, 2 September 1841.

SERVAAS DE KOCK Sen. Test. Executeur

Aan Stads- en Buitenhandelaars.

KILIAN & STEIN,

St. GEORGE'S-STRAAT.

HEBBEN nu hunne welgesssorteerde voorraad FYNE en ANDERE GOEDEREN, per laatste Schepen direct van Parijs, Lion en Duitschland ontvangen, en bieden nu te koop aan hun Pakhuis :—

Zyden Goederen, van alle soorten en pryzen, t.w.

Effen en gebloemde, zwarte en gekleurde Gros de Naples, Gros Grin Chiné en andere nieuwe fancy Zyden, effen en gewerkte, zwarte en gekleurde Satynen, Purcions, Gros d'Orleans en Gros de Berlin, zwarte rozenroode, strookleure, blaauwe en witte Krip, nu ontpakt; alsmede Hoed- en Kaperkrip.

Zyden Handschoenen, effen en geborduurd, en zyden Heeren en Dames Kousen en Sokken.

Geborduurde Muslinen Kraagjes en Kleedjes, van de laatste mode en patroonen.

Zyden en gazen Linten in groote verscheidenheid.

Effen en gewerkte zyden Lyfbanden, zyden, gazen en zydenplus Doeken, zyden, gazen en blonde Sjerpen, zyden, satynen, wollen en katoenen Shawls, tegen lage pryzen, Chalies en andere fancy Stof voor Zomerkleederen, cambric Doeken, zwart en gekleurd zyden Fluweel, Dames Reticules, zyden Onderbaatjesgoed, Dames- en Kinderschoenen, tegen buitengemeen lage pryzen, witte en Damaste Tafellakens en Servetten, voor 12, 24, en 36 personen. Alsmede gekleurde Tafelkleeden, wit en geel Chinasch Linnen, geborduurde Venstergordynen, Stikzyde, Lamswol, Sayet en Kralen voor Borduurwerk, zeer fraaye Borduurramen. enz.

Fancy Artikelen in groote verscheidenheid, als:

Heeren en Dames Toiletkistjes, Werkdoosjes, Reukdoosjes, fraaye portefeuiljes, Likeurstanders, rozenhouten Kistjes van eene nieuwe soort, Tonteldonzen, Theekistjes met twee en drie porceleinen fleschjes, Reukfleschjes, Standers, zilveren en karetten Snuifdoozen en Segaarkokers, Naaischroeven, en andere artikelen van dien aard.

Horologien, Klokken en Muzykdoozen.

Zilveren en gouden Geneefsche Heeren en Dames Horologien van de beste makers en tegen zeer matige pryzen, *gewaarborgd goed te gaan*, spelende Klokken, gaande 8 en 14 dagen, tegen zeer lage pryzen, en gewaarborgd.

Muzykdoozen met 2, 3, 4, 6 en 8 airs, en do. do. met 3 en 4 overtures.

PORCELEIN.

Groote en kleine Theeserviezen, voor 2, 6, 12 en 24 personen, zeer fraai gedrukt en verguld, tegen zeer lage pryzen. Porceleinen Bloempotten, Inktkokers, Nachtlampen, en andere fraaye Schoorsteen Ornamenten.

Tafellampen, Lustres en Kandelaars, van alle soorten en pryzen.

Gouden, zilveren, stalen, Duitsch zilveren Brillen, met beste Glazen, Oorringen, Ringen, Beursjes, Reukdoosjes, Macassar, en andere fyn Haarolie, beste Eau de Cologne, Lavendelwater, gomelastieke Kruisbanden, Snuifdoozen, Hembd-Knoopen, hoornen en ivoren Kammen in groote verscheidenheid, en tegen matige pryzen, Haar- en Tafelborstels. Tandenborstels, Vingerhoeden, enz.

Eenige zeer fraaye Dam- en Schoorsteenspiegels, met vergulde lysten, en andere artikelen, te veel om te melden.

Beste Brazilie, Bourbon en Java Koffy, Bourbon en Brazilie Suiker, beste Manila Segaren, Thee in 10 en 40 Catty kistjes, alles tegen zeer lage pryzen, te koop aan het Pakhuis van

St. George's-straat. KILIAN & STEIN.

Nieuw Behangsel Papier en Randen, van 1s. tot 3s. de rol, aan het Pakhuis van

KILIAN & STEIN.

SHEFFIELD EN BIRMINGHAM

MAGAZYN.

30, *HEERENGRACHT*,

ONTVANGEN per "Courier," een uitgezocht assortement Londonsch gemaakte Juwelierswaren, van de laatste patronen, bestaande in gouden Dames Hals en Horologiekettingen, Borstspelden, rouw do. Oorringen, Ringen, gedraaide en gegraveerde Lockets, Vinaigrettes, Vingerhoeden, patente Potlooden, enz.

Gouden curb en fancy patroon, Heeren Horologiekettingen, met brequet Sleutels en Cachetten, brequet Sleutels, enkelde en dubbelde Kettingspelden, Hemdsknoopjes, massief gouden Sleutels, Cachetten en geslepen Ringen, gedreven Hoepel en Signetringen, met gegraveerde en gladde steenen, patente Potlooden.

PLATEDWERK,

Bestaande uit de beste Sheffield Schotels met Deksels, Couvertures, twee fraaye Epargnes, met geslepen glazen Schotels, Theemachines, Thee en Koffyserviezen, Likeur, Olie, Azyn en Eyerstanders, Boterkoelers, 26 dms. Schenkbladen, Presenteerbladen, Brood en Koekmandjes, Kandelaars en Blakers, Snuiters en Bakjes, Bottelbakjes, Wyntrechters, Druivenscharen, Kinderbekers en eenige weinige Nachtmaals serviezen.

Britisch Plate van de beste kwaliteit, Lepels, Vorken, Soeplepels, Sauslepels, Vischschoppen, en eene verscheidenheid Horologieguards.

Lampen, 8 en 3 licht Lustres, Galderylampen, Tafellampen, gewone do. Studeerlampen.

Eene groote verscheidenheid zilveren en vergulden Snuifdoozen, Vinaigrettes, Dames Companions en Etuis met zilver gemonteerd, zilveren Bekers, beste zilveren Vingerhoeden en Horologieguards, stalen Horologiekettingen.

Plated goud, vergulde en rouw Juweelen, in groote verscheidenheid.

Tafel, Galdery en Huisklokken, gaande 8 dagen.

Een groot assortement zilveren, stalen en karetten Brillen.

F. WALDEK.

ONTVANGEN PER *COURIER.*

GOUDEN en zilveren Heeren en Dames Horologien, naar de meest verbeterde principes, van de beste Londonsche en Geneefsche Makers.

F. WALDEK.

TEER.

TE KOOP, aan de Pakhuizen van de Ondergeteekenden.—Goed koop.

A. & J. TAYLOR.

Amerikaansche Pakhuizen, naby de Stads-Markt.

STOELEN.

AMERIKAANSCHE STOELEN, ontpakt of in kasten, pas ontvangen door

A. & J. TAYLOR.

WAGENHOUT.

IN byvoeging tot hun uitmuntend assortement WAGENHOUT, ontvangen de Ondergeteekenden thans, Leerboomen, Disselboomen en Spaken, verzekerd droog te zyn;—alsmede hebben zy altoos te koop. Segaren, witte en bruine Ryst, Koffy, Knopjes-thee, Dichs, Liverpool en Londonsche Zeep, Styfsel, Indigo, Kolen, Hagel, Buskruid, Deelen, enz. enz. tegen de laagste pryzen.

A. & J TAYLOR.

Amerikaansche Pakhuizen, naby de Stads-Markt.

Aan Indianen en Anderen.

TE HUUR AAN DE PAARL.

EEN zeer net en geryflyk Huis, gelegen naby de Kerk; eene geschikte gelegenheid voor vreemdelingen die zich ter woon in dit dorp willen begeven, daar het een zeer koel en aangenaam zomer-verblyf is. Te bevragen in de Kaapstad, by den Heer G. L. STEYTLER, Loopstraat, No. 137, en aan de Paarl, by den Ondergeteekenden.

Paarl, 28 Sept. 1841. T. ROOS, Jr.

90 *Extra vette Slagt- en Trekbeesten,*

ZULLEN ter plaatse van den Heer JOHANNES ROUX, aan Joostenberg, thans bewoond door den Heer DE WAAL, publiek worden verkocht, voor rekening van den Heer G. B. HOFFMAN, op DINGSDAG MORGEN, den 12 OCTOBER 1841, instede van den laatsten September, als te voren geadverteerd in de *Gouvernements Gazette*, van den 17 dezer. Het Vee is gekocht door den Heer JAN HUGO,—en zal zeker present zyn, om zonder de minste reserve, te worden verkocht.

Stellenbosch den 27 September 1841.

JACOBUS WEGE, Vendu-Adm.

BUITEN-VERKOOPING.
HEDEN MORGEN.

TWENTYMAN & WARNER.

ZULLEN HEDEN MORGEN, (Vrydag,) aan hunne Pakhuizen eene Binnen-Verkooping houden van keurlyke Atjars, ingelegde Salm en Vleesch, Soepen, Saucen, Mosterd, enz.; en mede zal worden verkocht, het restant versche Westphaalsche Hammen, Peppermenten en eene groote verscheidenheid Manufactuur Goederen.

HEDEN NAMIDDAG.

DE Publieke Verkoopingen, zullen worden voortgezet, aan Harer Majesteits Douane Werf

HEDEN NAMIDDAG,

TE 2 URE, PRECIES,

Van het overige gedeelte der Lading van de "Dream," van Mauritius, bestaande in Suiker, enz. als te voren geadverteerd.

SIMPSON BROTHERS, & Co.

OP MORGEN.

OP de Verkooping van den Heer JONES, op ZATURDAG OCHTEND, zullen worden verkocht, om overzendingen te sluiten.

14 Vaten PAARL GORT.
6 Oxhoofden BROOD SUIKER.

DICKSON, BURNIE & Co.

OP MORGEN.

VERKOOPING VAN KOLEN.

OP ZATURDAG MORGEN, den 9 dezer, zal eene Publieke Verkooping worden gehouden, aan het Zeehoofd, te half 12 uren precies, van eene hoeveelheid Kolen, nu geland wordende van de *Bristolian.*

DICKSON, BURNIE & Co.

OP MORGEN,

ZULLEN op de Commissie Verkooping van den Heer STEYTLER, worden verkocht,

ZES EXTRA MELKGEVENDE KOEIJEN.

UITGESTELDE VERKOOPING.

DE Ondergeteekende voornemens zynde, uithoofde zyner professioneele bezigheden naar de Kaapstad te verhuizen, zal per publieke Veiling doen verkoopen, op DINGSDAG den 12, instede van MAANDAG, den 4 October aanstaande, als vroeger geadverteerd; zyne vruchtbare Plaats genaamd *Brommersvallei*, gelegen tusschen Wynberg en Constantia, groot 60 morgen, hebbende overvloedig water het geele jaar, extra goede Tuingrond en Veeweide, en zynde beplant met een aantal Wynstokken en Vruchtboomen.

Gezegde Plaats is gelegen 15 minuten te voet van de Wynbergsche Kerk, in welk, Dorp de opbrengsten van den Tuin, enz. met voordeel kunnen worden verkocht. Een Melkery kan aldaar mede met succes gedreven worden, ten gevolge van de groote uitgestrektheid des lands en het gras dat aldaar gevonden wordt.

Alsmede zullen worden verkocht, alle soorten van Huismeubelen, bestaande in Tafels, Stoelen, Kasten, Ledekanten, Beddens, Zilver en Platedwerk, een Schotsche Kar, en een fraai Geweer.

J. G. STADLER,
De Heer J. G. STEYTLER, Gz. Afslager.

OP de Verkooping des Insolventen Boedels van W. J. ESTERHUYZEN, zullen worden verkocht, DRIE EZEL-HENGSTEN, de attentie van Aanfokkers hoogstens waardig. J. EKSTEEN.

HOLLANDSCHE
SCHEEPS KAZEN, enz.

PAS ontvangen eene hoeveelheid van bovengem. zeer keurlyk en in eenen zeer goeden staat,—alsmede gekleurde Moleskins, Garen van alle soorten, gekleurde Chitzen, *Muslin de Laines*, witte Hembdenlinnen, Longcloth do., fancy Gambroons, *gekleurde Merino Sjerpen*,—bruine Punjums, Baftas, *B. Y. Sikkels*, koperen Ketels en Komforen, Tonteldoozen, en Stalen, Vuurslagmessen, goede geele Zeep, Theesuiker, Beest Loop en andere Geweren, met Kaapsche kolf, van het beste maaksel, enz. enz. tegen zeer matige pryzen.

B. DANEEL, No. 45, Kerkstraat.

30 Sept, 1841.

TE KOOP.

EEN groote gemakkelyk Togt (of Kap) Wagen.—Men vervoege zich by
B. DANEEL, No. 45, Kerkstraat.

PUBLIEKE VERKOOPING.

Op MAANDAG, den 18 dezer.

ZAL de Ondergeteekende ter Plaatse van Mejufv. de Weduwe DANIEL BRINK, aan de Eerste River, publiek doen verkoopen 35 Paarden, waaronder 6 paar bruine, 3 paar vossen, 1 paar schimmels, 4 Rydpaarden, 10 jonge Paarden, allen goed gedresseerd, 1 fraaije Dames-Paard, van *Smuggler* afkomstig, 5 jaren oud; 5 spannen Jokossen, die zeer vet zyn, zeer geschikt voor Landbouwers en Slagters, 200 opregte Merino Ooijen, 18 maanden oud, 300 dito Bastaards, 2 en 3 jaren oud, 400 extra vette Hamels, 20 Koeijen met jonge Kalven.

Stellenbosch, 4 Oct. 1841.

P. A. M. BRINK, Dz.

FAURE, & Co., Vendu Adm.

PUBLIEKE VERKOOPING.

In den Boedel van *Willem Ten Bengevoort* en *Rosina C. Pretorius*, beiden overleden.

OP DEN 30STEN DEZER MAAND OCTOBER,

Ten 11 uren, 's Voormiddags,

ZAL PER PUBLIEKE VENDUTIE WORDEN VERKOCHT

STELLIG AAN DEN HOOGSTEN BIEDER,

Op den STOEP der KOOPMANS BEURS,

IN DE KAAPSTAD,

ZEKER stuk Eeuwigdurend Erfpachtland, groot 4 morgen en 190 kwadraat roeden, gelegen in het Kaapsch Distrikt, zich uitstrekkende ten N. W. naar de oude Molen, —ten W. naar de Plaats van J. F. VEYL, aan Zwart Rivier, ten Z. O. naar Vygekraal, en ten O. naar Tyger Vallei.

De Koopkonditien zullen ten dage der Verkooping worden bekend gemaakt, en zyn inmiddels te vernemen op aanvraag by den Ondergeteekende, alwaar de Kaart en Erfgrondbrief, te zien zyn.

C. E. S. BEALE,
Executeur Datief.

Kaapstad, den 6 October 1841.

NB. SRYKGELD zal gegeven worden.

In den Insolventen Boedel van AMELIA MARIA MARSHALL, Weduwe wylen JAMES SHERMAN.

PUBLIEKE VERKOOPING,
TE TULBAGH.

Van Meubelaire Goederen, Koopmanswaren, Bouwgereedschappen, enz. enz., onmiddelyk na de Verkooping van het Vastgoed, gelegen naby de Waterval, Tulbagh.

OP MAANDAG, den 18den dezer, zal op de plaats zelve, eene publieke Verkooping gehouden worden, van al de Huismeubelen, Handelsvoorraad, enz. enz.

De Meubelaire Goederen bestaan uit mahony en stinkhouten Stoelen, Aanzettafels, Kaart do., Sofa do., Sofas, Boekenkast, Spiegels, Schilderyen, La- en andere Kasten, Ledekanten en Beddegoed, Glas en Porceleinwerk, Zilver en Plettywaren, eene verscheidenheid Boeken, enz.

De Handelsvoorraad bestaat uit gelooide Huiden en Vellen, Looyers Balies en Messen, Rekmachines, eene groote Persmachine, een vat Traan, eene hoeveelheid Kalk en Bast, en al hetgeen verder noodig is om eene Looyers affaire voortzetten.

Duffel, Chitsen, Voerchitsen, Moleskins, Hoeden Tippets, Kralen, eene groote hoeveelheid Medicamenten, en

1 Ossenwagen, 12 Ossen, enz. enz. enz.

E. THOMPSON, Eenige Curator.

Z. A. MAATSCHAPPY
"TOT NUT VAN HET ALGEMEEN."

DE School dezer Maatschappy, zal wederom geopend worden op MAANDAG aanst., den 11den October.

C. J. C. GIE, Secretaris.

Het Concert van den Hr. Wagner.

ZAL

HEDEN AVOND,

Den 8sten dezer plaats vinden,

TE HALF ACHT URE PRECIES,

IN DE KOOPMANS BEURS.

Kaartjes zyn te bekomen by den Hr. DYASON, Keizersgracht, den Hr. ROBERTSON, Heerengracht, en in de Beurs.

PRYS 4 SHILLINGS.

H. M. VICTUALIE BUREAU,

Simon's-stad, 5 October 1841.

WORDT by deze narigt gegeven, dat Tenders met monsters op dit Bureau zullen worden ontvangen, tot 12 ure op DINGSDAG den 19 dezer, (wanneer tenderende personen of iemand ten hunnen behoeve, worden verzocht tegenwoordig te zyn,) voor de leverantie van

20,000 *ponden (Engelsch gewigt) goede Meel,*

(van Kaapsch Koorn alleen) voor Harer Majesteits Zeemagt. Te worden geleverd in de Magazynen te Simon's-stad,

De Tenders moeten inhouden den prys in Sterling Geld, voor 100 ponden Engelsch gewigt, en de namen van twee personen moeten als Borgen voor de behoorlyke naarkoming van het Kontrakt, worden voorgesteld.

Berigt aan Crediteuren en Debiteuren.

In den Boedel van WILLEM TEN BENGEVOORT en ROSINA CATHARINA PRETORIUS, beide overleden.

ALLE degenen die op bovengem. Boedel eenige Actien of Pretentien hebben, worden by dezen verzocht, dezelve ten kantore van den Notaris BERRANGE, No. 5 Walestraat, Kaapstad, binnen 3 maanden, na dato dezer intezenden, en zy die aan gem. Boedel verschuldigd zyn, hunne debita aan gem BERRANGE, wiens kwitantie een voldoend bewys zyn zal, te voldoen.

E. S. BEALE, Dative Executeur.

Kaapstad, 6 Oct. 1841.

TE KOOP OF TE HUUR.

DE Ondergeteekende op het punt staande, zich naar de Walestraat, Kaapstad, ter woon te begeven, biedt op gunstige voorwaarden uit de hand te koop of te huur voor eenen zekeren tyd, zyn geryflyk Woonhuis, No. 7 Houtstraat, Kaapstad, hetwelk in eenen goeden staat van reparatie is.

Het onderhuis bevat, een Voorhuis, Visitekamer met Kagchel, groote Eetkamer, en een andere annexe Kamer, Dispens en Kombuis, welke laatste met weinig kosten in eene goede Kamer kan worden veranderd, en een gedeelte van het Pakhuis op de Plaats, kan mede in een Kombuis worden veranderd.

Het bovenhuis bevat 3 kamers.

Buitengebouwen,—een Pakhuis op de Achterplaats, Knechtskamer, Hoenderhok, Waterclosets, enz. enz.

Private Waterleiding op de Plaats.

Het geheel of een gedeelte der koopschat kan des vereischt op renten worden gehouden, onder geapprobeerde securiteit.

Voor verdere byzonderheden, vervoege men zich by

J. C. BERRANGE, No. 7, Houtstraat.

☞ Het Huis kan in January aanst., of indien vereischt, dadelyk worden aanvaard.

BYEENKOMSTEN,

VOOR den Meester van het Hooge Geregtshof, te worden gehouden, in de Groote Jury Kamer, Kaapstad, op Dingsdag, den 12 Oct. aanst.

In Insolcente Boedels.

Johanna Dorothea Sertyn wed. van wylen

George Ferdinand Geyer, ...	1ste finale	Byeenkomst
Isaac Andries van Niekerk, ...	Speciale	dito
Charles D'Escury, ...	3de	dito
Robert Charles Coffin, ...	Speciale	dito
Christina Willemse, ...	1ste	dito
James Chadley, ...	1ste	dito

OP den 5 dezer, ontnam my de Heer, wiens doen Majesteit is, door eenen subieten dood, myne geliefde vrouw, ELIZABETH MARIA LOTZ, in den ouderdom van 40 jaren, 8 maanden en 9 dagen, gezamentlyk met een pas geboren dochtertje, dat slechts het eerste levenslicht aanschouwde om weder de oogen te sluiten; wordende mits dezen hiervan aan Nabestaanden en Vrienden kennis gegeven.

Tevens neem ik deze gelegenheid te baat, de vrienden en vriendinnen te bedanken voor de hulp by dit hartverscheurend ongeval betoond.

J. N. COMBRINK.

Kaapstad, 7 October 1841.

LAATSTE NIEUWS UIT ENGELAND.

Door de aankomst van de *Enonyma*, van Portsmouth, 13 Augustus, zyn wy in de gelegenheid gesteld, inzage te krygen van eenige Londonsche dagbladen tot den 5 Augustus, waarin wy geen byzonder nieuws gevonden hebben, behalve dat Lord John Russell, circulairen had rond gezonden, de byzondere tegenwoordigheid van de ondersteuners des Gouvernements verzoekende by de opening des Parlements op den 19den, ter kiezing van eenen Spreker voor het Huis en ter overweging van andere belangryke zaken. De zaak van McLeod was nog niet beslisd. Het nieuws, dat de Prins de Joinville naar Holland was, om by de Hollandsche Prinses, hoogstdeszelfs hof te maken, wordt bevestigd.

AAN CORRESPONDENTEN.

Het rapport van de Protecteur, Byeenkomst; en de brieven van den Heer P. H. de Villiers en Een Daglooner, in ons aanstaande.

14 Nieuwe Maan.....	5u 41m.	's Namiddags.
22 Eerste Kwartier, ...	10u. 16m.	's Morgens.
30 Volle Maan,.....	7u. 11m.	's Morgens.

DE ZUID-AFRIKAAN.

KAAPSTAD, DEN 8 OCTOBER 1841.

ONS klein Parlement, de Raad van Wykmeesters, heeft zich deze week onledig gehouden met de overweging van verscheidene ernstige en gewigtige kwestien,—belangryk zoowel voor de maatschappy der Kaapstad als voor de Kolonisten in het algemeen, en heeft deszelfs verantwoordelyke pligten in die opzigten ten uitvoer gebragt met dien yver en onafhankelykheid welke hen eene vernieuwde aanspraak geeft op de goedkeuring en dankbaarheid hunner constituenten, de huishouders.

De eerste kwestie was de zoogenaamde zaak van SNEEGANS. Eene hoeveelheid boter van Port Natal aan den Heer THALWITZER, ter verkoop geconsigneerd zynde, liet die heer verscheidene vaten op de Stads-Markt opveilen, wanneer de Hr. SNEEGANS, kooper van een derzelve werd, tegen 26 stuivers per pond. Na de aflevering ontstond er geschil omtrent de kwaliteit van het artikel. De Heer SNEEGANS hield staande dat terwyl het bovenste gedeelte van het vat het voorkomen van boter had, het binnenste gedeelte vet of smeer inhield instede van boter. Eene referte werd, volgens Artikel 139 der Markt Regulatien, tot den Marktmeester gemaakt, die beslisde dat de verkoop wettig was; op welk besluit de Heer THALWITZER, in billykheid toestemde in eene vermindering van 15 stuivers per pond.

De Heer SNEEGANS, met het besluit niet tevreden, klaagden beide, hy en de Heer THALWITZER, krachtens de gemelde 139, Markt Regulatien, in geschrifte by den Raad van Commissarissen, die, op den 11 Augustus, na beide partyen, alsmede den Marktmeester gehoord en de getuigen, voornamelyk den Afslager, den Hr. JORSEN, ondervraagd te hebben, de zaak tegen den Heer SNEEGANS beslisde, en hem veroordeelde voor dezelve te betalen tegen 15 stuivers per pond.

De Heer SNEEGANS, bood na deze beslissing aan, om voor de boter 14 stuivers per pond te betalen, doch de Marktmeester eenigen verderen afslag van de hand wyzende, en zich houdende aan hetgeen door Commissarissen was bepaald, heeft de Heer SNEEGANS, schynbaar ontevreden met de beslissing, de betaling onthouden, waarop de Marktmeester eene actie voor het Magistraats Hof, tot betaling van het bedragen, heeft geinstitueerd. De Heer SNEEGANS echter, proponeerde door middel van zynen Soliciteur, de exceptie van non-kwalificatie van den Marktmeester, tot het instituereren der actie; welke exceptie, door den Magistraat als goed beschouwd geworden zynde, werd de zaak gevolgelyk van de hand gewezen.

Deze onverwachte omstandigheid werd aan den Raad van Commissarissen gerapporteerd, die zich aan de uitspraak des Regters in de zaak onderwerpende, dadelyk besloot om de kwestie voor het toekomende op eenen zekerder voet te brengen, door, ter aanneming van de Wykmeesters, eene Regulatie voortestellen, waarby den Marktmeesters de magt werd gegeven en hy gekwalificeerd om in het vervolg, soortgelyke actien te mogen institueeren.

Eene andere kwestie echter, ontstond er.—De Marktmeesetr was volgens de Markt Regulatien verpligt om het koopsbedragen aan den verkooper te betalen, doch dezelve Regulatie hem de magt of het regt van verhaal niet gevende, was het niet meer dan billyk, dat hy, onder deze byzondere omstandigheid, ontstaande uit een gebrek in de wet door het Bestuur der Municipaliteit, door hetwelk hy aangesteld is, werd te gemoet gekomen.

De Raad van Commissarissen, heeft gevolgelyk op den 18 Augustus uit de kas, het koopsbedragen voorgeschoten, ten einde den Marktmeester in staat te stellen, om den verkooper, den Heer THALWITZER te betalen, en hem tergelyker tyd gelast, dat, indien de Heer SNEEGANS bleef weigeren voor de boter te betalen, dezelve op de Markt voor zyne rekening te verkoopen, en hem geen crediet te geven voor koopen door hem op de Markt gedaan wordende, tot dat het verschil aan hem zoude zyn voldaan. Hierop beriep de Heer SNEEGANS zich per Memorie op, en zocht zeer gepast bescherming by den Raad van Wykmeesters, die met een' behoorlyken geest van onafhankelykheid, en een pryzenswaardig verlangen om de ingezetenen te beschermen, tegen eenige daad van onbehoorlyke onderdrukking aan den kant van Commissarissen, de zaak heeft onderzocht. De Heer NORDEN nam de klagte op, en op zyne motie, werd door de Wykmeesters by den Raad van Commissarissen om copien hunner handelingen in de zaak aanzoek gedaan; en daaraan voldaan geworden zynde, werd op den 6 September, eene Resolutie door den Raad van Wykmeesters voorgesteld en aangenomen, den Raad van Commissarissen verzoekende hun besluit van den 11 Augustus, te herzien.—Dit weigerden Commissarissen zeer gepast, tenzy op aanzoek van beide belanghebbende partyen. Zy hadden de zaak beslisd—hun besluit was aan partyen medegedeeld, en zy hadden derhalve volgens de wet gene magt in zulk eene herziening te treden, op aanzoek van den Raad van Wykmeesters.

Die Resolutie aan den Raad van Wykmeesters op ll. Maandag medegedeeld zynde, stelde de Heer NORDEN, gesecondeerd door den Heer KING, als eene censure op de Commissarissen, wegens hunne directie aan den Marktmeester, om den Heer SNEEGANS crediet te weigeren, tot dat hy voor de boter zou hebben betaald, de volgende Resolutie voor:—

"*Dat de Resolutie van Commissarissen van den 18 Augustus, met betrekking tot* Sneegans, *onwettig, onderdrukkend en strydig met de Regulatien der Municipaliteit is. Dat de Raad van Wykmeesters gevolglyk protesteert tegen de gem. Resolutie, en mede dat gene kosten, door gem. order te weeg gebragt, genomen zullen worden uit de fondsen der Municipaliteit, als gelast in de gem. Resolutie van 18 Augustus.*"

Aldus, werd de klagte over de handelingen der Commissarissen voor de vertegenwoordigers en huishouders tot een' duidelyk punt gebragt, en werden de Commissarissen geplaats voor de vierschaar hunner mede-burgers.

De Heeren Commissarissen Ross, BRAND en WICHT, verdedigden en helderden het gedrag en de handelingen van Commissarissen op, met betrekking tot hun besluit en uiteindelyken last, volgens hunne Resolutie van den 18 Augustus gegeven—en de motie van censure in omvraag gebragt zynde, werd dezelve *eenstemmig van de hand gewezen.*

De Commissarissen zyn derhalve vry van berisping en volkomen geregtvaardigd, en wy kunnen niet nalaten, ons genoegen te uiten, over het besluit, eenparig door Wykmeesters genomen.—Echter verheugen wy ons, dat de Hr. SNEEGANS zich op de Wykmeesters heeft beroepen, en wy zyn dankbaarheid verschuldigd aan de Heeren NORDEN, KING en anderen der Wykmeesters, die de zaak opgenomen, een onderzoek daargesteld, en de kwestie tot den tegenwoordigen uitslag gebragt hebben; omdat het publiek daaruit zal hebben ontwaard, dat het gedrag en de handelingen van Commissarissen, onderhevig en open is voor behoorlyk onderzoek en berisping, indien dezelve de grenzen van eene behoorlyke en gepaste discretie, overschreden, en dat de Ingezetenen die zich over hunne handelingen bezwaard vinden, het regt, de magt, en de middelen hebben, om zich te beroepen op hunnen Raad van Wykmeesters, ter bekoming van een publiek onderzoek en billyk redres. Terwyl de Commissarissen meer en meer zullen worden geleerd, zichzelven te beschouwen als slechts de Vertegenwoordigers der Huishouders, en de uitvoerders van hunne wenschen en begeerten, naar mate zy zullen bevinden dat het Publiek Ligchaam van Wykmeesters hen zoo naauwgezet en onafhankelyk gadeslaat. Uit deze zaak alleen, zullen de Kolonisten dadelyk een der voorregten ontwaren, welke voortspruiten zullen uit eene *Vertegenwoordigende Wetgevende Vergadering*, die de handelingen van het algemeen Gouvernement, der Kolonie even vry en onafhankelyk gadeslaat, onderzoekt en binnen de palen houdt.

De tweede kwestie, waaromtrent de Wykmeesters mede byeen geroepen waren, ten einde hun gevoelen te geven, betreft het voorgestelde Steenen Hoofd en Kaai, ter ophaling van schepen, waarop wy, in een onzer vorige nommers, hebben gezinspeeld. Dat groote publieke voordeelen uit de daarstelling van het voorgestelde werk zullen getrokken worden, daaraan twyfelen wy geenzins, maar ter gelykertyd zoude het aller-onbillykst zyn, om het gemak, niet van eenige individuen, maar van eene uitgebreide klasse van menschen, de Visschers, uit het oog te verliezen, wier middel van bestaan, en de middelen van een goedkoop leven voor de armere klassen van menschen, zouden worden gestremd, indien het geheele strand van de Douane naar de Chavonne Battery werd ingesloten, en de Visschers daardoor werden belet, hunne vischschuiten als gewoonlyk, optehalen.

Alweder, het uitgeven van Municipalen grond, langs het strand, tot het laag-water merk, zoude mogelyk een onvoorzigtige maatregel zyn. Het verzoek door de ontwerpers der onderneming aan Commissarissen gedaan, om aan hen tot gem. einde, al den Municipalen grond langs het strand van de Douane naar de Chavonne Battery, te vergunnen, aan een speciaal Sub-Committee gerefereerd zynde, heeft hetzelve gerapporteerd, dat het hun gevoelen is:—"Dat men hen moest toestaan het voorgestelde Steenen Hoofd daartestellen, en al den grond te verkrygen welken zy van de zee mogen verzekeren, doch dat de Municipaliteit, de Municipale grond tot by laag-water merk, ongeschonden, diende te behouden, en dat het strand tusschen de Douane en de Visch-Markt, worde open en vry gehouden, voor de Visschers, ten einde, als gewoonlyk, hunne vischschuiten optehalen en aldaar te doen liggen."

Het schynt, dat de meerderheid van den Raad van Commissarissen overeenstemt in de inzigten van het Sub-committee; doch, verlangende om het gevoelen der Huishouders door middel hunner vertegenwoordigers de Wykmeesters te bekomen, werd de kwestie ter hunner overweging gesubmitteerd, toen op Dingsdag ll. de Raad van Wykmeesters *eenparig* deszelfs overeenstemming met de inzigten van het Sub-committee heeft geuit, en by het aannemen eener Resolutie ten dien effecte, tergelyker tyd aan de Commissarissen hebben aanbevolen,—"*om niet weder eenig aanzoek om ledigen grond van de Municipaliteit, in aanmerking te nemen, tenzy vergezeld van plannen der gebouwen, daarop te worden opgerigt, opgevende aan de Commissarissen voldoende waarborg, dat zoodanige gebouwen zullen worden voltooid, met behendstelling van den tyd, binnen welken zoodanige gebouwen, zullen worden voltooid.*"

Eene kwestie van even groot belang voor de inkomsten der Municipaliteit, nam:—of de publieke civile en militaire Departementen der Kolonie, eenige belasting zouden betalen voor de Waterleidingen, waardoor water uit de publieke pypen naar derzelver onderscheidene Etablissementen wordt gebragt. Hieromtrent was de Raad niet zoo eens.

De Wykmeesters met eene stem, koesterden genen twyfel dat de Municipaliteit een behoorlyk beheer had of diende te hebben over de hoeveelheid waters, welke aan de onderscheidene Departementen moeten worden geleverd; maar aan den eenen kant heeft men sterk beweerd, dat daar de Municipaliteit de kosten draagt van het voorzien en leveren van water binnen de omstreken van die Departementen,—en van het in reparatie houden der waterwerken en pypen, en het leggen van nieuwe, dat al de Departementen welke het voordeel genieten van met water te worden voorzien, een gedeelte van zoodanige kosten of eene gelyke belasting met de Ingezetenen, dienden te betalen.

Aan den anderen kant heeft men beweerd, dat de *noodige* hoeveelheid Waters welke door de onderscheidene publieke Departementen der civile en militaire Etablissementen vereischt wordt, aan hen gratis diende te worden toegekend, maar dat voor alle private Waterleidingen van officiers kwartieren en van eenen soortgelyken aart betaald, en alle verspilling, diende te worden belet.

Twee onderscheidene Resolutien, werden gevolglyk voorgesteld, en na eene lange behandeling, werd door eene meerderheid van 30 tegen 6 besloten:—"*Dat alle partyen, insluitende de militaire en civile Departementen, betalen moeten volgens den bepaalden prys en in termen der Resolutie van Commissarissen en Wykmeesters van 6 September ll.*"

Andere onderwerpen,—omtrent het vergunnen op Caledon's Plein van een stuks gronds ter opbouwing van eene Kerk, en aangaande de belasting op publieke gebouwen te worden betaald, waren mede onder behandeling, doch waarover ons tegenwoordig bestek ons niet toelaat, uittewyden. Wy zullen dus het onderwerp in ons volgende hervatten.

BELANGRYK VOOR ONZE ARME WYNBOEREN.

De tegenwoordige beklagenswaardige staat der Wynboeren, is door de Municipaliteit van de Kaapstad, niet uit het oog verloren. Op Woensdag ll. heeft de Heer Brand in de Byeenkomst van Commissarissen voorgesteld,—gesecondeerd door den Heer Jarvis, om aan de Wykmeesters op hunne eerstkomende Vergadering voortestellen, "dat alle Markt- en Registratie-ongelden, betaalbaar op de Stadsmarkt, op *ordinaire Wyn* en *Spiritus* worden afgeschaft voor de volgende zes maanden." Dit voorstel werd eenstemmig en met een warm gevoel ten behoeve der arme Wynboeren aangenomen, en is op gisteren aan de Wykmeesters ter hunner goedkeuring gesubmitteerd, die, ingevolge hunne bestaande Regulatien, Maandag aanstaande, daarop zullen besluiten.

Ons tegenwoordig plaatselyk Vertegenwoordigend Bestuur, heeft getoond, wat het Publiek van het *vertegenwoordigend* stelsel te wachten heeft. Zal het *niet-vertegenwoordigend* bestuur ook iets doen? Wy vertrouwen opregtelyk, dat zy het voorbeeld zullen volgen, hetwelk hen op zulk een edele wyze door de Municipaliteit van de Kaapstad is gegeven. Het verlies aan Markt-inkomsten berekend men van £800 tot £1,000; welk bedragen de Wynboer beschouwen moet als ter hunner tegemoetkoming geschonken, indien het voorstel door de Wykmeesters wordt aangenomen.

Origineele Correspondentie.

NIEUWE BELASTING OP VASTGOED.

Stellenbosch, 4 October 1841.

MYNHEER!—In uw laatste blad verscheen een brief, geteekend Dr. O'Flinn en J. G. Faure, voorstellende, "eene algemeene belasting te heffen op *vastgoed*, jaarlyks 15 à 20,000 Ponden Sterling bedragende, ten einde een fonds te bekomen, om wegen en bruggen te maken, en arbeiders invoeren." Nu, Mynheer,—geloof ik niet, dat iemand op het maken van wegen en bruggen iets zal tegen hebben, doch het verwondert my ten hoogste, dat deze heeren voorstaan belastingen op vastgoed te leggen, daar dan weder eenige groote heeren zonder vastgoed maar met *extra goede salarissen voorzien*, de belasting zullen ontduiken. Doch, daar deze heeren, beide in betrekkingen zyn, waardoor zy met zeer vele menschen in aanraking komen, kunnen zy niet onkundig zyn, dat het gros der ingezetenen in de uiterste behoefte is gedompeld, dat de handel geheel stil staat, dat er eene algemeene klagte aan schaarschheid van geld, en gebrek aan werk voor den arbeidsman is, en dat de zeer laze prys van wyn (een der voornaamste artikelen van uitvoer) oorzaak zal zyn, dat alle wyn-distrikten eenen gevoeligen slag zullen krygen, en er weder verscheidene insolventien zullen plaats vinden, is het dan onder deze omstandigheden mogelyk de ingezetenen nog meer te belasten?—Ik geloof neen; doch kom aan, sla slechts de lyst der Civile Pensionarissen na, en zie wat daaruit kan gespaard worden tot een fonds,—misschien is het Gouvernement in het denkbeeld, dat deze heeren niet zonder dit pensioen kunnen leven. Niet dat ik er tegen ben, dat *verdienste* worde beloond, of *ziekelyke en oude* ambtenaren worden verzorgd, o neen!—ik doel slechts op dezulken die jong zyn, andere verdiensten hebben, en voor hunne pensioenen niets hebben gedaan tot nut van het land. Ik zal my dus tot deze plaats bepalen: de eerste op de lyst (Alm. 1841) is de heer Murphy £200, nu, deze heer is er niet meer, dit is dus gewonnen als er geen andere gunsteling aanspraak op heeft gemaakt. De 2de is de gewezen Klerk van den Magistraat £40, deze heer is Notaris, Procureur, Vendu Afslager, Postmeester, Trustee, enz. alle geldwinnende affaires, daarby in het best zyner jaren, en zoude dus zeer makkelyk de £40 kunnen missen. De 3de, de gewezen Klerk van het Vredegeregt, £60, deze heer is door den tyd ziekelyk en heeft 26 jaren gediend, heeft dus aanspraak op zyn pensioen, door deze beide omstandigheden. De 4de, de gewezen Assistent Protecteur van Slaven, £50, deze heer is mede in het best zyns levens, Adjunkt Baljuw, Notaris, Trustee, enz. en kan dus de £50, ook wel missen, te meer daar de ingezetenen zich volstrekt niet kunnen herinneren, welk goed dat ambt, aan de Kolonie of aan hun Distrikt heeft gedaan. Hier ziet gy dus Mynheer!—dat alhier omtrent £100 zouden kunnen bespaard worden. Indien uwe correspondenten in de andere distrikten het Gouvernement en het Publiek bekend maakten, met degenen die by hen pensioenen trekken, zoude het Gouvernement misschien besluiten, de pensioenen te vernietigen of te verminderen, tot op de helft der tegenwoordige uitgaaf, en dat geld als een fonds te geven voor de reparatie van wegen, bruggen, enz. waardoor wy van verdere belastingen, zouden verschoond blyven.

UEd. Dienaar, A. Z.

APPEL VAN MAGISTRAATS HOVEN.

Colesberg, 7 September 1841.

MYNHEER!—Eenigen tyd geleden, heb ik in een zeker Magistraats Hof vonnis erlangd voor eene som gelds, tegen eenen individu dezer stad. Appel werd in deze zaak aangeteekend, en gevolglyk kon men geen decreet van executie bekomen zonder eene acte van indemniteit,—welke myn client niet kon verkrygen. Echter, op den volgenden Regtsdag vermenende, dat aan de vereischten van appel, volgens het reglement des Hofs, door den gedaagden niet waren voldaan, deed ik daaromtrent by den Magistraat aanzoek, die de Klerk in myne tegenwoordigheid ondervraagd hebbende, van hem ten antwoord bekwam, dat men aan de vereischten van appel niet had voldaan. Ik deed toen om een decreet aanzoek, bekwam hetzelve door den Magistraat geteekend, en schoot het bedragen der actie mynen client voor,—verwachtende, dat hetzelve dadelyk zoude worden terug betaald. Den volgenden dag echter, zeide men my, tot myne groote verwondering, dat het vonnis niet kon worden geexecuteerd,—daar men aan de vereischten van appel voldaan had.

Het zy my vergund u thans te vragen, of dit overeenkomstig is met de Reglementen van het Hof, van de wet, regtvaardigheid of den eed van den Klerk van den Resident Magistraat,—want, indien men aan de vereischten van appel na den 2den regtsdag voldaan heeft, is zulks strydig met de instructien van den Klerk. Indien ik gelyk heb, op welke wyze zal ik redres bekomen?

Ik ben, Mynheer,
AFRICANUS.

WETGEVENDE VERGADERING.

MYNHEER!—In uw blad van den 24 September 1841, geeft gy uwe verwondering op eene gepaste en bekwame wyze te kennen, dat er in deze verlichte en liberale tyden, groote en invloed hebbende mannen in deze Britsche Kolonie kunnen worden gevonden, die den voortgang van verbetering, liberale instellingen of het verlangen naar eene Vertegenwoordigende Wetgevende Vergadering, tegenwerken. Maar Mynheer, zy die met de Geschiedenis van Groot Brittanje, en, inderdaad van alle Natien bekend zyn, zullen zich herinneren, dat altyd en in alle landen, eerzuchtige, trotsche lieden, willekeurig gezag uitoefenden, en hunne eigene despotieke regering, voorstonden, tot dat het onverdraagzaam werd, en hunne eigene daden de oorzaak waren van de wettige daarstelling van Volks-Vergaderingen, om de ware belangens van het volk, te vertegenwoordigen

Gy hebt Mynheer, duidelyk melding gemaakt van de voordeelen welke uit zulk eene Vergadering kunnen worden getrokken, en aanbevolen dat het onderwerp door allen die de ware belangens van hun land ter harte hebben, op eene volledige, vreye en behoorlyke wyze, behoorde te worden behandeld. Wy nemen uwe uitnoodiging aan, en zullen een aanvang maken, om over de opkomst en de vordering van zoodanige inrigtingen en over derzelver gevolgelyk nut voor de maatschappy, iets te zeggen.

* De voor eene arme Kolonie ontzettende som van £10,000 te bovengaande.

t toelaat, uittewei-
werp in ons vol-

E ARME WYN-

aardige staat der
cipaliteit van de
ren. Op Woens-
de Byeenkomst
d,—gesecondeerd
de Wykmeesters
ring voortstellen,
ongelden, betaal-
dinaire Wyn en
r de volgende zes
enstemmig en met
arme Wynboeren
aan de Wykmees-
submitteerd, die,
ilatien, Maandag
en.

k Vertegenwoor-
wat het Publiek
l te wachten heeft.
bestuur ook iets
elyk, dat zy het
hen op zulk eene
eit van de Kaap-
Markt-inkomsten
00; welk bedra-
et als ter hunner
lien het voorstel
enomen.

ndentie.

VASTGOED.

, 4 October 1841.
bcheen een brief, ge-
voorstellende, "eene
goed, jaarlyks 15 à
e einde een fonds te
n, en arbeiders iate-
t, dat iemand op het
tegen hebben, doch
ze heeren voorstaan
aan weder eenige
het *extra goede sala-*
luiken. Doch, daar
vaardoor zy met zeer
nnen zy niet onkun-
de uiterste beheefte
l staat, dat er eene
geld, en gebrek aan
de zeer lage prys van
n uitvoer.) oorzaak
voeligen slag zullen
eatien zullen plaats
gheden mogelyk de
geloof neen; doch
ension rissen na, en
n fonds,—misschien
lat deze heeren niet
dat ik er tegen ben,
e en oude ambtena-
slechts op dezulken
en, en voor hunne
t van het land. Ik
ste op de lyst (Alm.
heer is er niet meer,
unsteling aanspraak
en Klerk van den
Procureur, Vendu
alle geldwinnende
en zoude dus zeer
e 3de, de gewezen
eer is door den tyd
t dus aanspraak op
ligheden. De 4de,
ren, £50, deze heer
kt Baljuw, Notaris,
wel missen, te meer
kunnen herinneren,
n hun Distrikt heeft
alhier omtrent £100
we correspondenten
nt en het Publiek
pensioenen trekken,
ten, de pensioenen
de helft der tegen-
nds te geven voor
waardoor wy van
rven.

A. Z.

TS HOVEN.

September 1841.
b ik in een zeker
e som gelds, tegen
deze zaak aange-
ecreet van executie
teit,—welke myn
volgenden Regts-
van appel, volgens
en niet waren vol-
aat aanzoek, die,
vraagd hebbende,
aan de vereischten
en om een decreet
Magistraat getee-
ynen elient voor,
zoude worden
, zeide men my,
mis niet kon wor-
ischten van appel

dit overeenkom-
van de wet, regt-
van den Resident
ischten van appel
ilks strydig met
gelyk heb, op

AFRICANUS.

ERING.

September 1841,
ste en bekwame
liberale tyden,
Britsche Kolonie
van verbetering,
eene Vertegen-
nwerken. Maar
Groot Brittanje,
llen zich herin-
chtige, trotsche
hunne eigene
het onverdraag-
aak waren van
eringen, om de
digen
kt van de voor-
en worden ge-
door allen die
ebben, op eene
orde te worden
, en zullen een
vordering van
gelyk nut voor

om van £10,000

In Engeland in 1265, onder de regering van Hendrik den IIIden, ondervond de Graaf van Leicester, die de gehele koninklyke familie in zyne magt had, en als eenig heer en zelfs als dwingland van het ryk handelde, echter spoedig, dat het voor hem noodzakelyk werd, of tot den rang van eenen onderdaan veder te dalen, of zich tot den rang van eenen Souverein te verheffen; en geen van beiden kon hy zonder gevaar doen. Hy riep een nieuw Parlement byeen; hetwelk hy, ter bereiking zyner eigene oogmerken, op een meer democratisch plan daarstelde dan eenig Parlement, hetwelk sedert de Noormansche verovering, zoo niet van de stichting van het ryk,—byeen geroepen was. Hy gelastte niet alleen dat elk Graafschap twee Ridders in het Parlement hebben moest, maar ook afgevaardigden van de Burgen; en voerde daardoor eene tweede klasse van menschen in den nationalen raad in, die tot nu toe, als te gering, beschouwd waren, om eene plaats in die grootsche Vergaderingen te bekleeden, of eenig deel te hebben in het Bestuur van den Staat. Maar, hoewel wy den eersten zweem van het Lager Huis, aan de buitensporigheid van Leicester te danken hebben, heeft zyne staatkunde eenige jaren daarna, eene instelling bevorderd, waartoe de algemeene staat der maatschappy, het land reeds had voorbereid,—en dat huis (men houde dit in het oog) hoewel uit zulk eenen hatelyken oorsprong ontstaan, bewees spoedig, toen hetzelve op eene wettige wyze werd byeen geroepen, een der nuttigste deelen der constitutie te zyn, en verloste het ryk, allengskens, beide van aristocratische en koninklyke dwingelandy:

Zoo zien wy; dat de bewoners van steden, personeele vryheid en municipale jurisdictie bekomen hebbende, spoedig naar burgerlyke vryheid en staatkundige magt, gehaakt hebben. En, de Souvereinen in de meesten Ryken, beschouwden het noodzakelyk, hen een deel in de Wetgeving te doen hebben, op grond hunner nuttigheid om het Gouvernement van het noodige te voorzien, zynde het een der eerste gronbeginselen in de leenregtige staatkunde, en hetwelk het in alle andere diende te zyn, dat geen vry persoon, zonder zyne eigene toestemming, kan worden belast. Wanneer eenig Gouvernement tot een stelsel van onderdrukking overgaat, hebben menschen in zulk eenen staat, weinig lust tot nyverheid,—en dit is de reden waarom wy al de Steden van Europa, voor dervelver bevryding, even arm en ellendig vinden. Doch, naauwlyks werden dezelve tot staatkundige ligchamen gevormd, en geregeerd door Magistraten door henzelven of hunne eigene leden, gekozen, of de geest van nyverheid herleefde, en de handel begon te bloeijen. Bevolking vermeerderde met onafhankelykheid; de gemakken des levens met de middelen om dezelve te verkrygen. Eigendommen deden statuten en regulatien geboren worden; een gevoel van algemeen belang deed dezelve ten uitvoer brengen, en de veeltuldiger gelegenheden van omgang onder de menschen en tusschen ryken leidden allenskens tot grootere beschaafdheid, en strekten om die nationale en plaatselyke vooroordeelen te vernietigen, welke tot twist en haat tusschen de ingesetenen van onderscheidene staten en provincien, aanleiding hadden gegeven.

De burgers waren thans vry; en de rykdom, magt en het belang, welke zy bekwamen by het terug-krygen hunner vryheid, gaven hun meer regt tot hunne aanspraak op staatkundige verhevenheid, en schenen dezelve als eenen voornamen tak in de constitutie, aantedulden. Zy hadden het in hunne magt in de behoeften van de kroon te voorzien, en ook de overschredingen der edelen, tegen te gaan.

De vertegenwoordigers van maatschappyen, verkregen gevolgelyk door onderscheidene middelen, eene plaats in den nationalen raad, reeds in het begin der 14de eeuw. Aldus, werd eene magt tusschen den koning en de edelen daargesteld, waartoe zy zich beurtelings wendden, en welke somwylen de eene en somwylen de andere, tegenwerkte. Dezelve matigde de gestrengheid van aristocratische onderdrukking, vermengd met volks vryheid, terwyl dezelve, de geweldenaryen van de kroon, beteugelde. Dezelve verzekerde aan het groote ligchaam des volks, hetwelk tevoren gene vertegenwoordigers gehad had, werkzame en magtige voogden over hunne regten en vryheden en veranderde den geheelen geest der wetten, door in de statuten en wetten van het land, denkbeelden van gelykheid, orde en het publiek welzyn, intevoeren. Wy zullen dit onderwerp hervatten; maar zeggen voor het tegenwoordige, dat wy hen die zich tegen zulke instellingen of zulke gevoelens stellen, dagen, voor den dag te komen, om dezelve tegen te spreken, indien zy daartoe instaat zyn; indien zy dit niet doen kunnen, hopen wy, dat zy zulke hovelingen niet zyn, als die

"Voor niets dan voor invloed en magt ontzag hebben."

En, wy vertrouwen mede, dat het hun eenig doel niet is, de kankerachtige zeeren der constitutie tegen onderzoek te beveiligen, en hunnen mantel over dezelve te spreiden, op dat de vernielende wormen door het blooie oog des publieks, niet worden ontdekt.

Wy, die *gene hovelingen* zyn, denken, dat door eenen mantel over verderf te spreiden, men hetzelve voorstaat en aanmoedigt, en, dat het de pligt van elken beminnaar van zyn land is, om guitery te ontmaskeren, en op eene onverschrokkene wyze uitteroepen, zulke en zoodanige lieden

"Objiciunt noctem fraudibus."

Wy zyn, Mynheer,

ONDERZOEKERS.

TO CORRESPONDENTS.

The Report of the "Protecteur" *Meeting, and the letter of Mr.* P. H. de Villiers, *and* "Een Daglooner" *in our next.*

THE ZUID-AFRIKAAN.

CAPE TOWN, OCTOBER 8, 1841.

Our little Parliament, the Board of Wardmasters, have been occupied this week with the consideration of several serious and important questions, interesting both to the community of Cape Town, and to the Colonists in general, and have discharged their responsible duties in those respects with that zeal and independence which give them a renewed claim upon their constituents, the Householders, for public approbation and gratitude.

The first question was the so-called case of SNEEGANS. A quantity of butter having been consigned from Port Natal to Mr. THALWITZER for sale, the latter gentleman put up at the Town Market several casks, when Mr. SNEEGANS became the purchaser of one of them, at 26 stivers per pound. After delivery a question arose as to quality of the article, Mr. SNEEGANS maintaining that, as the upper part of the cask had the appearance of butter, the inner part contained fat or tallow instead of butter. An appeal, according to the 139th Market Regulation, was made to the Market Master, who decided the purchase to be a good one; on which decision Mr. THALWITZER fairly consented to a reduction of the price by 15 stivers, on account of the bad quality of the butter. Mr. SNEEGANS not being satisfied with the decision, both he and Mr. THALWITZER, by virtue of the said 139th Regulation, complained in writing to the Board of Commissioners, who, on the 11th of August, after hearing both parties and the Market Master, and examining the witnesses, particularly the Auctioneer, Mr. JORSEN, decided the case against Mr. SNEEGANS, and condemned him to pay for the same at 15 stivers per pound.

Mr. SNEEGANS, after this decision having offered to pay for the butter at a rate of 14 stivers per pound, but the Market Master refusing any further reduction, and abiding by the award of the Commissioners, *then* apparantly not satisfied with said decision, withheld the payment for the butter; whereupon the Market Master brought an action before the Magistrate's Court, for the recovery of the amount. Mr. SNEEGANS, however, by his solicitor, excepted to the qualification of the Market Master to bring the action; which exception, being ruled by the Magistrnte as a good one, the case was consequently dismissed.

This unexpected circumstance was reported to the Board of Commissioners, who, bowing to the decision of the Judge in the case, at once resolved to set the question at rest for the future, by proposing, for the adoption of the Wardmasters, a Regulation empowering and qualifying the Market Master in future to bring similar actions.

Another question, however, arose. The Market Master was liable by the Market Regulations to pay the purchase amount to the seller, but the same Regulation not giving him the power or right of recovery, it was but fair that he should be assisted, in this particular instance of exigency, arising from a defect in the law, with the aid of the Municipal Government, his employer. The Board of Commissioners consequently, on the 18th of August, advanced from the Treasury the purchase amount, for the purpose of enabling the Market Master to satisfy the seller, Mr. THALWITZER; and at the same time directed him, should Mr. SNEEGANS still refuse to pay for the butter, to sell the same at the market for his account, and not to give him any credit for purchases effected by him at the market, until he shall have paid for the difference.

On this Mr. SNEEGANS, by a Memorial appealed to, and sought the protection, very properly of the Board of Wardmasters, who, with a competent spirit of independence, and a laudable desire to protect the Inhabitants, against any act of undue oppression on the part of the Commissioners, entered into an investigation of the matter. Mr. B. NORDEN took up the complaint, and on his motion, application was made by the Wardmasters, to the Board of Commissioners, for copies of their proceedings in that case, which having been complied with, a Resolution was proposed, and adopted by the Wardmasters on the 6th of September, requesting the Board of Commissioners, to review their decision of the 11th August. This the Commissioners, very properly declined doing, unless upon the application of both parties interested. They had decided the case,—their decision had been communicated to the parties, and they had therefore no power by law, to enter upon such review, on the application of the Board of Wardmasters.

This Resolution having been communicated to the Board of Wardmasters on Monday last, Mr. B. NORDEN, seconded by Mr. T. KING,—as a vote of censure upon the Commissioners, for their direction given to the Market Master to refuse credit to Mr. SNEEGANS, until he shall have paid for the butter,—proposed the following Resolution:

"*That the Resolution of the Commissioners, of the 18th of August, as regards* SNEEGANS, *is unlawful, oppressive, and contrary to the Regulations of the Municipality. That the Board of Wardmasters do, in consequence, protest against the said Resolution; and also that no expenditure, occasioned by the said order, shall be taken from the funds of the Municipality, as ordered in the said Resolution of the 18th of August!*"

Thus the complaint against the proceedings of the Commissioners, was brought to a proper issue, before the representatives of the Householders; and the Commissioners were thus put upon their trial before their compeers. Messrs. Commissioners ROSS, BRAND, and WICHT explained and defended the conduct and proceedings of the Commissioners, in respect of their decision and ulterior direction given by their Resolution of the 18th of August,—and the vote of censure aforesaid having been put to the vote was *unanimously refused.*

The Commissioners, therefore, stand free from blame, and are entirely justified; and we cannot refrain from expressing a satisfactory feeling at the decision to which the Board of Wardmasters have so unanimously arrived. Yet we rejoice that Mr. SNEEGANS has made the appeal to the Wardmasters, and we feel most grateful towards Messrs. NORDEN, KING, and others of the Wardmasters, who took up the matter, prosecuted an inquiry, and brought the question to the present issue; because the public will now have perceived from it, that the conduct and proceedings of the Commissioners are open to a proper scrutiny and censure, should they unduly exceed the limits of due and proper discretion, and that the inhabitants, whoever may feel aggrieved at their proceedings, have the right, the power, and the means of appealing to their Board of Wardmasters, for public inquiry and fair redress. At the same time the Commissioners will be more and more taught to consider themselves as the mere representatives of the Householders, and the executors of their desires and wishes, as they shall find that public body of Wardmasters, so closely and independently watching their proceedings. From this case alone the Colonists will at once perceive one of the advantages to be derived from a *Representative Legislative Assembly*, watching, scrutinizing, and controlling, equally free and independent, the proceedings of the general Government of the Colony.

The second question, upon which the Wardmasters were also called to give their opinion, regards the proposed Stone Pier and Heaving-up Slip, to which we alluded in one of our late numbers.—That great public advantages will be derived from the construction of the proposed work, we do not presume to doubt; but at the same time it would be most unfair to disregard the convenience, not of a few individuals, but of a large class of people, the fishermen, whose livelihood would be interfered with, and the means of cheap living of the poorer class of people affected, were the whole of the beach, from the Custom-house to the Chavonne Battery, to be blocked up, and those people thus prevented from hauling up their fishing boats as customary.

Again the granting away of the Municipal ground along the beach, towards low water mark, would perhaps be an improvident measure. The application made by the projectors of the undertaking, to the Commissioners, to grant to them for the purpose alluded to, all the Municipal ground, along the beach, from the Custom-house towards the Chavonne Battery, was referred to a special Sub-Committee, who reported it as their opinion, "that the applicants should be allowed to construct the proposed Pier, and obtain all the ground they may reclaim from the sea, but that the Municipality should retain the Municipal ground, to low water mark, uninpaired, and the beach between the Custom-house and the Fish Market are kept open, and reserved for the fishermen, for the purpose, as customary, of hauling up and laying their fishing boats.

It would appear that the majority of the Board of Commissioners concurred in the view taken by the Sub-Committee; but desirous to obtain the opinion of the Householders, through their representatives the Wardmasters, the question was submitted for their consideration, when, on Tuesday last, the Board of Wardmasters *unanimously* declared their concurrence in the view of the Sub-Committee, and in adopting a Resolution to that effect, at the same time recommended to the Commissioners, "*not again to entertain any application for waste ground, unless accompanied by plans of the buildings sought to be erected, stating such security as will ensure the Commissioners the completion of such building, and specifying the time within which such building is proposed to be completed.*"

A question of equal importance to the revenue of the Municipality, viz: whether the Civil and Military Departments of the Colony, were to pay any rate, for the waterleadings conveying water, from the public pipes, towards their several Establishments. On this the Board was not so unanimous. The Wardmasters, with one voice had no doubt that the Municipality had, and should have, a due control over the quantity of water, to be supplied to the several Departments; but it was strongly urged on the one hand, that,—as the Municipality is at the expense of providing and supplying water, within the precincts of those Departments,—and of keeping in repair the Waterworks and pipes, and laying new ones,—all the Departments enjoying the benefit of being provided with water, should pay a share towards such expences, or a rate equally with the Inhabitants.

On the other hand it was maintained that the *necessary* quantity of water, required at the several public Departments of the Civil and Military Establishments, should be supplied to them gratis, but that all private waterleadings to Officers' quarters, and of a similar kind, should be paid for, and all waste prevented.

Two different Resolutions were consequently proposed, and, after a long discussion, it was resolved by a majority of 30 to 6, to express their opinion, "*That all parties, including the Military and Civil Departments, pay at the rates fixed, and in terms of the Resolution of Commissioners and Wardmasters of the 6th September last.*"

Other subjects, about the granting in the Caledon Square of a piece of ground for the erection of a Church, and respecting the rate to be paid on public buildings, also came under discussion, but which our present limits do not allow us to enlarge upon. We will therefore resume the subject in our next.

IMPORTANT FOR OUR DISTRESSED WINE FARMERS.

The present deplorable state of the Wine Farmers, has not been lost sight of by the Cape Town Municipality. On Wednesday last, at the Meeting of Commissioners, it was proposed by Mr. BRAND, and seconded by Mr. JARVIS, "To submit for the approval of Wardmasters, at their next Meeting, that all market dues and registration fees, payable to the Cape Town Municipality, *upon ordinary Wine* and *Spiritus*, be suspended for the next six months."

This proprosal was unanimously adopted with a warmth of feeling on behalf of the distressed Wine Farmers, and was yesterday submitted to the Wardmasters for their adoption, who, according to their Rules, will decide thereon next Monday.

Our present Local Representative Government has shewn what the people have to expect from the *representative* system. Will the *un*-representative Government do something also? We sincerely hope that they will follow the example so nobly set by the Cape Town Municipality. The loss to the Market Revenue is calculated from £800 to £1,000, which the Wine-growers will consider as a sum granted to their relief, should the Resolution be adopted by the Wardmasters.

LATEST NEWS FROM ENGLAND.

By the *Enonyma*, from Portsmouth the 13th of August, which arrived here yesterday, we have seen a few London papers up to the 5th August, from which we have not been able to ascertain any particular news, except that Lord JOHN RUSSELL had sent round circulars, requesting the particular attendance of the supporters of Government at the opening of Parliament on the 19th, for the election of a Speaker of the House, and for the consideration of other important business. M'LEOD's case was not yet decided. The report of the Prince DE JOINVILLE having gone to Holland to court the Princess of Holland, is confirmed.

Original Correspondence.

TO THE EDITOR OF "DE ZUID-AFRIKAAN."

NEW TAXES ON LANDED PROPERTY.

Stellenbosch, 4th October 1841.

Sir,—In your last paper, appeared a letter signed *Dr. O'Flinn* and *J. G. Faure*, proposing "to levy a general tax on Landed Property, to the amount of from £18 to £20,000 per annum, for the purpose of obtaining a fund for the making of Roads, the construction of Bridges, and the importation of Labourers." Now Sir, I am sure, that no person will have any objections to the *making of Roads* and the *construction of Bridges*, but I am quite astonished that these gentlemen should propose the levying of taxes on landed property; there being many "great gentlemen," who *do not possess* landed property, but *who are provided with good salaries*, who will evade such a tax. But as these gentlemen are both in situations which bring them in contact with many people, they must be aware that the mass of the inhabitants are placed in very needy circumstances; that trade is at a complete stand; that there is a general complaint of scarcity of money and want of work for the tradesmen and that the very low price of wine (one of the principal articles of export) will be the cause that all the Wine Districts will seriously suffer, and that several insolvencies will again be the consequence: Is it then, under these circumstances, possible to make the inhabitants pay further taxes? I believe not;—but just refer to the list of Civil Pensioners, and see what may be spared therefrom for such a fund. Perhaps the Government presume that these gentlemen cannot live without their pensions. Not that I object to the measure of rewarding persons of merit, or of providing for the sickly and aged civil servants; oh, no! I merely allude to such as are young, who have other means of support and revenue, and who have done nothing for the good of their Country. I shall therefore allude to this place only, the first on the list (Almanac 1841) is Mr. Murphy, £200; this gentleman is no more, therefore this amount is saved, if no other protegé lays claim to it. The second is the late Clerk to the Magistrate, £40; this gentleman in the prime of life, is a Notary, an Attorney, Auctioneer, Postmaster, Trustee, &c., all money-yielding situations, and might therefore easily do without the £40. The third, the late Clerk of the Peace, £60; this gentleman is generally sickly and has served 26 years, (has therefore a claim for his pension, on account of both these circumstances.) The fourth, the late Assistant Protector of slaves, £50; this gentleman is also in the prime of life, Deputy Sheriff, Notary, Trustee, &c., and may also do very well without the £50, the more as the inhabitants do not recollect that this situation has done any good to the Colony or to this District. From this you find, Sir, that a saving of £100 might be effected. If your correspondents in the other Districts were to apprise the Government and the public of similar persons receiving pensions in their Districts, the Government perhaps would decide upon, either doing away or reducing the pensions to one half of the present amount,* and grant that money towards the repair of roads, bridges, &c., whereby we should have no additional taxes to pay.

Your obedient servant,

A. Z.

* Exceeding for a poor Colony the enormous sum of £10,000.

APPEALS FROM MAGISTRATE'S COURTS.

Colesberg, 7th Sept. 1841.

Sir,—Some time ago I obtained judgment in a certain Magistrate's Court, for a sum of money, against an individual of this town. An appeal was noted in the case. Consequently I could not obtain a writ, unless under a bond of indemnification, which my client could not obtain. Being, however, led to suppose, on the following Court day, that the terms of appeal provided by Rules of Court, had not been complied with by the defendant, I made inquiry of the Magistrate who, on questioning the clerk, was told by him, in my presence, that the terms of appeal had not been complied with.' I then applied for, and obtained a writ, signed by the Magistrate, and advanced the amount of the action to my client, under the expectancy of being immediately repaid. The next day, however, to my great surprize I was told the writ could not be enforced, the terms of appeal being complied with.

Now let me ask you, is such in accordance with the Rules of Court, law, justice, or the oath of the Clerk of the Resident Magistrate? For, should the terms of appeal have been complied with after the second Court day, it is contrary to the Clerk's instructions. If I am right, what will be my mode of redress?

I am, &c.

AFRICANUS.

LEGISLATIVE ASSEMBLY.

Sir,—In your paper of September 24, 1841, you well and ably express your surprise that there can be found in these enlightened and liberal times men of station in this British Colony, opposed to the progress of improvement, liberal institutions, or the desire for a Representative Legislative Assembly. But, sir, those conversant in the History of Great Britain, and indeed of all nations, will recollect there always was in all countries ambitious, proud men, clinging to place, and arbitrary power and their own despotic rule; untill it could no longer be borne, and then their own acts hastened the legal formation of popular assemblies to represent the real interests of the people.

You have, Sir, fairly stated the benefits to be derived from such an assembly, and recommend that the subject should be fully, freely, and fairly discussed by all who have the true intrests of their country at heart. We accept your invitation and shall proceed to give an account of the rise and progress of such Institutions, and of their consequent benefit to society.

In England, in 1265, in the reign of Henry 3rd, the Earl of Leicester, who had got the whole of the royal family into his power, and acted as sole master, and even tyrant of the kingdom, soon found, however, it became necessary, either to descend to the rank of a subject or to mount to that of a sovereign; and he could do neither without peril.

He summoned a new parliament, which, for his own purposes, he fixed on a more democratical basis than any called since the Norman conquest, if not from the foundation of the monarchy. He ordered returns to be made, not only of two knights from every shire, but also of deputies from the boroughs; thus introducing into the national council a second order of men, hitherto regarded as too mean to enjoy a place in these August Assemblies, or have any share in the government of the state. But, although we are indebted to Leicester's usurpation for the first rude outline of the House of Commons, his policy only forwarded by some years an institution for which the general state of society had already prepared the country: and that house, (it should be borne in mind) though derived from so invidious an origin,* soon proved, when it was summoned by legal princes, one of the most useful members of the constitution, and gradually rescued the kingdom, both from aristocratical and regal tyranny.

Thus we see, the inhabitants of cities and towns having obtained personal freedom and municipal jurisdiction, soon aspired to civil liberty and political power. And the sovereigns, in most kingdoms, found it necessary to admit them to a share in the legislature, on account of their utility in raising supplies for government, it being a fundamental principle in the feudal policy, and ought to be in all others, that no free man could be taxed but with his own consent. When any government degenerates into a system of oppression, men in such a condition have few motives to industry, hence we find all the cities of Europe, before their enfranchisement, equally poor and wretched. But no sooner were they formed into bodies politic, governed by magistrates chosen from among themselves or their own members, than the spirit of industry revived, and commerce began to flourish. Population increased with independence; the conveniences of life with the means of procuring them; property gave birth to statutes and regulations; a sense of common interest enforced them; and the more frequent occasions of intercourse among men and kingdoms gradually led to a greater refinement of manners, and tended to wear off those national and local prejudices which created dissention and animosity between the inhabitants of different states and provinces. The citizens were now free; and the wealth, power, and consequence, which they acquired on recovering their liberty, added weight to their claim to political eminence, and seemed to mark them out as an essential branch in the constitution. They had it in their power to supply the exigencies of the crown, and also to repress the encroachments of the nobles. The representatives of communities accordingly obtained by different means, a place in the national council, as early as the beginning of the fourteenth century. Thus an intermediate power was established between the king and the nobles, to which each had recourse alternately, and which sometimes opposed the one and sometimes the other. It tempered the rigor of aristocratical oppression with a mixture of popular liberty while it restrained the usurpations of the crown. It secured to the great body of the people, who formerly had no representatives, active, and powerful guardians of their rights and liberties; and it entirely changed the spirit of the laws, by introducing into the statutes and the jurisprudence of the country ideas of equality, order, and the public good. We shall resume this subject again; but for the present, say, we call upon those opposed to such institutions, or such sentiments to come forward and refute them, if they have the power; if they cannot, we hope they are not such courtiers as

"Nothing woo, but place and power."

And we also hope their sole aim is not to keep the cancerous sores of the constitution from being probed, and to spread their cloak over them, to prevent the corrupting maggots from being discovered to the naked eye of the public.

We, who are courtiers, think that to spread a cloak over corruption, is to patronize and encourage it; and that it is the duty of every wellwisher to his country to uncloak knavery, and he should exclaim boldly, such and such men—

"*Objiciunt noctem fraudibus.*"

We are, Sir,

EXAMINERS

* We trust the Secretary of State for the Colonies' late liberal opinions and policy respecting them, will continue, as we find most Ministers have (very convenient for themselves) double opinions, viz., an Ian opinion and an Out opinion.

PUBLIC SALE
AT THE PAARL.

THE Undersigned having sold his Erf at this place by private contract, will cause to be publicly sold on Friday, the 15th instant, Fustage for about 80 Leaguers, consisting of 8 beautiful Stuckvats of 6 leaguers each, 18 halfaum Casks, Leaguers and Tuns, Brandy and Raisin Stills, Cellar Implements, 50 leaguers of Wine of the last Vintage, 50 dry sawed fir Planks and several Beams, 15 ready-made Frames, 4 Sash Frames, 1 light covered Wagon, 1 bullock Wagon, 1 Cart, 4 draught Horses, some Harness, 1 excellent Milch Cow, also some superfluous Household Furniture, consisting in Bedsteads, Beds, Wardrobes, Chests, Tables, Chairs, Kitchen Utensils, Scales and Weights, and several other articles which will be offered on the day of Sale.

J. A. DE VILLIERS.

Paarl, Oct. 1, 1841.

Mr. P. F. R. DE VILLIERS, Vendue Adm.

PUBLIC SALE.

ON THURSDAY, the 14th instant, the Undersigned will cause to be publicly sold at the Place of Mr. H. C. VAN NIEKERK, at Joostenberg,

800 Excellent fat Sheep,
200 Ewes,
50 fat Lambs,
30 Excellent draught Oxen.

J. C. DE WAAL.

Paarl, Sept. 28, 1841.

Mr. P. F. R. DE VILLIERS, Vendue Adm.

THIS MORNING.

TWENTYMAN & WARNER

Will hold an OUTSIDE SALE at their Stores,

THIS MORNING (FRIDAY),

OF superior Pickles, preserved Salmon and Meats, Soups, Sauces, Mustard, &c, &c.

Also will be sold, the remainder of the prime Westphalia Hams, Peppermints, and a large variety of MANUFACTURED GOODS.

THIS AFTERNOON.

THE PUBLIC SALES

WILL BE CONTINUED

AT HER MAJESTY's CUSTOM YARD,

THIS AFTERNOON,

At 2 o'Clock precisely,

OF the Remainder of Cargo landed ex DREAM, from Mauritius, consisting of SUGAR, &c., as before Advertised.

SIMPSON, BROTHERS, & Co.

TO-MORROW.

SALE OF COALS.

ON SATURDAY MORNING, the 9th inst., a Public Sale will be held at the Wharf,

At half-past 12 o'clock precisely,

of a quantity of COALS, now landing from the *Bristolian.*

DICKSON, BURNIE, & Co.

TO-MORROW.

AT Mr. JONES' Sale on SATURDAY MORNING, will be sold to close a Shipment,—

14 Barrels Pearl Barley,
6 Hhds. Loaf Sugar.

DICKSON, BURNIE, & Co.

TO-MORROW

WILL be Sold at Mr. J. G. STEYTLER'S Commission Sale, six excellent Milch Cows.

AT the Sale of the Insolvent Estate of *W. J. Esterhuyzen*, will be Sold, three JACK ASSES, highly worth the attention of Breeders.

J. EKSTEEN.

MR. WAGNER'S CONCERT

WILL TAKE PLACE

THIS EVENING, (Friday,)

THE 8TH INSTANT,

IN THE COMMERCIAL EXCHANGE,

AT ½ PAST 7 PRECISELY,

☞ Tickets may be had at Mr. DYASON, Keizersgracht, Mr. ROBERTSON, Heerengracht, and at the Commercial Exchange.

PRICE 4 SHILLINGS.

In the Insolvent Estate of *Amelia Maria Marshall*, Widow of the late *James Sherman.*

PUBLIC SALE AT TULBAGH,

OF

HOUSEHOLD FURNITURE,

Merchandize, Tanning Implements, &c. &c. &c.

ON MONDAY, the 18th instant, (immediately after the Sale of the Landed Property, situated near the Waterfall, Tulbagh,) a Public Sale will be held on the Premises, of all the HOUSEHOLD FURNITURE, STOCK-IN-TRADE, &c. &c.

THE HOUSEHOLD FURNITURE

Consists of Mahogany and Stinkwood Chairs, Dining Tables, Card ditto, Sofa ditto, Sofas, Book Case, Looking-glasses, Pictures, Chests of Drawers, Wardrobe, Bedsteads and Bedding, Glass and Crockeryware; Plate and Plated-ware, a variety of Books, &c.

THE STOCK-IN-TRADE

Consists of Tanned Hides and Skins, Tanning Tubs and Knives, Stretching Machines, a large Pressing Machine, Cask Whale Oil, a quantity of Lime and Bark, and everything requisite for carrying on the Tanning Business.

Duffles, Chintzes, Voerchitz, Moleskins, Hats, Tippits, Prints, Beads, a large variety of Medicines.

1 OX WAGON, 12 OXEN, &c. &c.

E. THOMPSON, Sole Trustee.

PUBLIC SALE,

In the Estate of *Willem Ten Bengenoort*, and *Rosina C. Pretorius*, both deceased.

ON THE 30TH DAY OF OCTOBER, INST.

At 11 o'Clock, in the Forenoon,

WILL BE SOLD,

BY PUBLIC AUCTION,

PEREMPTORILY TO THE HIGHEST BIDDER,

On the Stoep of the Commercial Exchange,

IN CAPE TOWN,

CERTAIN piece of Perpetual Quitrent LAND, in extent Four Morgen, and 190 Square Roods, situated in the Cape District, extending N.W. towards the Oude Molen, W. to the place of J. F. VEYL, at the Zwarte River, S.E. towards Vygekraal, and E. towards the Tyger Valley.

The Conditions of Sale will be made known on the day of Sale, and may in the mean time be ascertained on application to the Undersigned, where the Diagram and Title Deed may likewise be seen.

C. E. S. BEALE, Executor Dative.

Cape Town, 6th October 1841.

N.B.—STRYKGELD will be given.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Estate of *Willem Ten Bengenoort*, and *Rosina Catharina Pretorius*, both deceased.

ALL Persons having any claims or demands against the above Estate, are hereby required to give in the same at the Office of Mr. Notary BERRANGE, No. 5, Wale-street, Cape Town, within Three Months from this date; and those indebted to the said Estate, to pay their Debts forthwith to the said BERRANGE, whose receipt will be a sufficient discharge.

C. E. S. BEALE, Executor Dative.

Cape Town, 6th October 1841.

For Sale or to Let.

THE Undersigned being about to remove to Wale-street, Cape Town, offers for PRIVATE SALE, on favorable terms, or TO LET *for a certain period*, his

COMMODIOUS RESIDENCE,

No. 7, Hout-street, Cape Town,

which is in a good state of repair.

The first floor contains Entrance Hall, Drawing Room, with Fire-place, large Dining Room, and another Room adjoining, Pantry and Kitchen, which latter may, with little expense, be converted into a good Room, and part of the Store in the Yard may be converted into a Kitchen.

Out-buildings—A Store in the Yard, Servants' Room The upper floor contains Three Rooms.

Fowl House, Water Closets, &c

Private Waterleading on the Premises.

The whole of the Purchase Money, or part thereof, if required, may remain at Interest under approved Security.

For further particulars apply to

J. C BERRANGE,
No. 7, Hout-street.

Possession will be given in January next, or immediately if required,

FOR SALE,

A Large convenient Travelling (or Kap) Wagon.—Apply to

B. DANEEL, No. 45, Church-street.

In the Insolvent Estate of James Spiers.

LANDED PROPERTY.

ON FRIDAY, the 15th OCTOBER NEXT,
At 10 o'Clock precisely,
WILL BE SOLD, ON THE PREMISES,
IN 2 LOTS.
PEREMPTORILY TO THE HIGHEST BIDDER,
Before a Special Commissioner of the Supreme Court,

CERTAIN LOT OF GROUND with the Buildings thereon, situated opposite the Castle, in Block A.

LOT No. 1. comprises a neat HOUSE, recently built of the best Materials, contains 4 good Rooms and Out-buildings; and a Piece of Ground adjoining, upon which the foundation of a House of about the same size is laid, will be sold with this Lot.

LOT No. 2. comprises a good HOUSE, adjoining Lot No. 1, contains 4 good sized Rooms, Kitchen, &c.

This Property has been very recently built of the best Materials, and is in a situation where Landed Property always lets to advantage, being near to the Castle Bridge close to Mr. Baker's Property, and opposite to Mr. Wm. Spiers.

Each Lot will be sold separately and then together.

Conditions of Sale to be seen at the Master's Office, and at the Office of the Trustee.

E. THOMPSON, Sole Trustee.

SALE OF LANDED PROPERTY AT TULBAGH.

In the Insolvent Estate of *Amelia Maria Marshall,* Widow of the late *James Sherman.*

ON MONDAY, the 18th OCTOBER next,
At 11 o'Clock,
WILL BE SOLD ON THE PREMISES,
Peremptorily to the Highest Bidder,
BEFORE A SPECIAL COMMISSIONER OF THE SUPREME COURT,

CERTAIN HOUSE and PREMISES, situated in the District of Tulbagh, at the Waterfal, called "De Yzerloon."

This is a very valuable Property; it is in an excellent situation, and well adapted for Trade; it is situated about half an hour's ride from Tulbagh, on the road to Worcester, and comprises a neat and extensive DWELLING HOUSE and OUTBUILDINGS, well adapted for a Lodging House.

Also, a newly built SHOP and RESIDENCE, detached, but near to the Dwelling House; also a TANNERY, which has been carried on to great advantage for some years past.

This is considered to be the best situated and most valuable Property in the District of Tulbagh, the greater part of the Buildings have been recently built of the best Materials. A Retail Shop and the Tannery Business carried on on the Premises, are stated to have yielded a very handsome Income for many years past.

At the same time and place all the Stock of Merchandize, Tanning Implements, Household Furniture Bullock Wagon and Oxen, which will be specified in a future Advertisement, will be Sold to the highest Bidder.

Conditions of Sale to be seen at the Master's Office, and at the Office of the Trustee.

☞ *Liberal STRYKGELD will be given.*

E. THOMPSON, Sole Trustee.

In the Insolvent Estate of Fredrik Jacob Schoukerk

WILL BE SOLD BY PUBLIC AUCTION,
On MONDAY, the 11th OCT. next,
At 11 o'Clock in the Forenoon,
Before a Special Commissioner of the Supreme Court,
ON THE SPOT,
PEREMPTORILY TO THE HIGHEST BIDDER.

A CERTAIN HOUSE and PREMISES, situated in this Table Valley, at the Corner of Loop and Leeuwe-streets, in Blok QQ. No. 6, now marked No. 18.

It is on account of its central situation, particularly adapted for any Retail or other Business or Trade.

The Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Master of the Supreme Court, of Mr. J. G. Steytler, and of the Undersigned.

Moveable Property of every description will be sold on the same day and place.

E. A. BUYSKES, Sole Trustee.

Cape Town, Sept. 9, 1841.

VERY EXTENSIVE SALE OF
Valuable Freehold Property,
FOR THE INVESTMENT OF CAPITAL.

MR. C. W. ADAMS

HAS the honor to announce that he has received instructions from Mr. E. F. Jenkins, Attorney to the Executors of the late Mrs. Martha Bond Batt, to *submit* by AUCTION in the early part of OCTOBER next, in numerous Lots, the

REAL ESTATE

of the abovenamed deceased Lady, situated in this Colony, comprising some of the most eligible Property in this valuable and increasing British possession.

Pending the time necessary to prepare detailed particulars, the Auctioneer most respectfully begs leave to lay before the Public the following brief catalogue, viz.:—

A House with Shop, and Two Houses

adjoining, with DOUBLE STORE, and YARD in the rear, being Lotted 1, 2, 3, and 4 Longmarket-street, without doubt the best business end of the Town, at present in the occupation of Mr. Gentry, and others.

A spacious Dwelling House,

with OUT-BUILDINGS, DOUBLE STORE, and KRAAL, to be divided into three Lots, situated corner of Cannon Terrace, Sir Lowry-street, at present occupied by Captain Kilgour.

EXETER COTTAGE,

on the main road near the Turnpike, with a BUILDING LOT in the rear in one Lot.

SUSSEX PLACE,
PLUMSTEAD,

To be divided into four Lots, too well known to need unnecessary comment.

ALSO,

Two Cottages and Two Pieces of Land,
Facing the main road near the Plumstead Estate.

Antecedent to the Sale descriptive particulars and Conditions will be ready for inspection at the Office of the Auctioneer.

Competition Money on each Lot.

SWEET WINE,
EQUAL TO CONSTANTIA.

FOR SALE at the Stores of the Undersigned, SWEET WINE of the following discrption, at moderate Prices, and equal to CONSTANTIA, in Half-aums of 19 Gallons each:—

Sweet PONTACK,
Ditto RED MUSCADEL,
Ditto WHITE ditto,
Ditto FRONTINAC.

☞ *The WINE can be bottled if required,*

J. J. STEYTLER, Jun., No. 41 Loopstreet.

FINE CROPS.

AS the Undersigned, on account of the indisposition of his Wife, will be at the Sea Baths, by the ensuing Harvest, he offers for private Sale, the Crops standing on the Farm *Kruywagen's Kraal,* at Zwartland, promising a rich harvest, consisting of 18 muids of Corn, 16 ditto Oats, 3½ ditto Barley, and 3½ ditto Rye. The Conditions, particularly those of payment, will be acceptable. The Undersigned is likewise willing to make arrangements with the Purchaser, for the transport of the sheaves, and for letting his Mares to tread out the grain.

Purchasers are requested to be present at the above Place on the 15th October next, at 11 o'Clock precisely.

D. G. TRUTER.

Kruywagen's Kraal, Sept. 25, 1841.

PUBLIC SALE,

(Postponed in consequence of the unfavorable state of the weather) will be held

THIS MORNING,

8th INSTANT,

AT the Stores of the Undersigned of
100 Bags Java Coffee,
100 „ „ Turmeric,
1 Cask Nutmegs,

Being the residue of their Investment per "Glen Huntly."

ALSO,

12 pieces superfine West of England Black Cloth, (shrunk) *(finest qualities ever offered at a Public Sale),*
5 do. superfine double milled Cassimere (shrunk,)
2 do. „ Blue Pilot Cloth
5 do. „ Petersham do.
13 do. „ Fancy Buckskins
2 do. Black Silk Serge
1 do. do. Silk Velvet.

Peppermint Lozenges, Sugared Almonds, Carraways and Corrianders; Opaque Gelatine or Refined Isinglass.

W. ANDERSON, Sen., & Co.

TO TOWN & COUNTRY DEALERS.

KILIAN & STEIN,

St. George's-street,

HAVE now completed their well-assorted Stock of FANCY and OTHER GOODS, received by the latest Arrivals, direct from Paris, Lyons, and Germany, and have now for Sale at their Stores,—

Silks of every description and prices, viz: plain and figured blak and colored Gros de Naples, Gros Grin Chené, and other new fancy Silks; plain and figured black and colored Satins, Puncheons, Gros d'Orlean, and Gros de Berlin; black, rose, straw-colored, blue, and white Crape, also, hatband and caper Crape, just unpacked; Silk Gloves, plain and embroidered, and Ladies' and Gentlemen's Silk Socks and Stockings; embroidered Muslin Collars and Dresses, in the most fashionable shapes and patterns; Silk and Gauze Ribbons, of a great variety; plain and figured Silk Waistbands; silk, gauze, and silk pluche Handkerchiefs; silk, gauze, and blonde Scarfs; silk, sattin, woollen, and cotton Shawls, at very low prices; Chalis, and other Fancy Stuffs, for Summer Dresses; Cambric Handkerchiefs; black and colored Silk Velvets; Ladies' Bags; Silk Waistcoatings; Ladies' and Children's Shoes, at particularly low prices; white Damask Table Covers and Napkins, for 12, 24, and 36 persons; also, colored Table Covers; white and buff Nankeens; embroidered Window Curtains; Stitching Silk, Lamb's-wool, Worsted, and Beads, for embroidery, very elegant embroidery frames, &c. &c.; fancy Articles of great variety, viz.,

Ladies' and Gentlemen's Dressing Cases, Ladies' work and scent Boxes; elegant Portfolios, Liqueur Stands in Rosewood Boxes, quite a new description, Tinder Boxes, Tea Boxes, with two and three China bottles; Scent-bottle Stands, silver and Tortoise-shell Snuff Boxes and Cigar Boxes; Sewing Screws, and many other articles of that description.

Gold Watches, Clocks, &c., as:

Ladies' and Gentlemen's Geneva silver and gold Watches, of the best makers, and at very moderate prices, *warranted to go well;* 8 and 14 day Musical Clocks, *playing 2 or 3 Airs,* at very low prices, and warranted. Musical Boxes, with 2, 3, 4, 6, and 8 tunes, and do. do. with 3 and 4 fine overtures.

China Goods, as:

Small and large Tea Sets, for 2, 6, 12, and 24 persons, very elegantly printed and gilt, at very low prices; China Flower Pots, Inkstands, Night Lamps, and other handsome Chimney Ornaments; Table Lamps, Chandeliers, Candlesticks of every description and prices.

Gold, silver, steel, and German silver Spectacles with superior glasses; Earrings, Rings, Purses, Broaches, Scent Bottles, Macassar and other fine Hair Oil; superior Eau de Cologne, Lavender Water, Indian Rubber Braces, Snuff Boxes, Studs, Buttons, horn an ivory Combs, of a great variety and at moderate prices; hair and table Brushes, tooth Brushes, Thimbles, &c. &c.

A few but superior Pier and Chimney Glasses, in gilt frames, and many other Articles too numerous to particularize.

Superior Brazil, Bourbon, and Java Coffee; Bourbon and Brazil Sugar; best Manilla Cigars; direct Teas in 10 and 40 catty boxes, all at very low prices, for sale at the Stores of

KILIAN & STEIN, St. George's-street.

New HANGING PAPER and BORDERS from One Shilling to Three Shillings per roll, at the Stores of
St. George's street. KILIAN & STEIN.

SHEFFIELD
AND
BIRMINGHAM WAREHOUSE,
30, Heerengracht.

RECEIVED per "*Courier,*" a choice selection of London-made JEWELLERY, of the latest patterns, consisting in Ladies' gold Neck and Watch Chains, Brooches, (a few for mourning,) Ear-rings, Rings; engineturned and engraved Lockets, Vinaigrettes, Thimbles, patent Pencils, &c.

Gentlemen's Gold, curb, and fancy-pattern Watch Guards, with briguet Chain and Seal-key to match; briguet-Keys, single and double Chain Pins, Shirt Studs, solid gold Seals, Keys, and Split Rings; diamond, emerald, and Ruby Rings; chased Hoops, Cygnet Rings, with engraved and plain Stones; patent Pencils, &c.

PLATED WARE—consisting of the best Sheffield Dishes, with domes and covers, Dish Covers, two handsome Epergnes, with cut glass Dishes; Tea Urns, Tea and Coffee Sets; Liquor, Cruet, and Egg Frames; Butter Coolers (26-inch); Tea Trays, Waiters, Bread and Cake Baskets; Pillar and Chamber Candlesticks, Snuffers and Trays; Bottle Stands, Wine Strainers, Grape Scissors; Children's Cups, and a few *Communion Sets.*

SUPERIOR QUALITY OF BRITISH PLATE—Spoons, Forks, Soupladles, Gravy Spoons, Fish Knives, and a variety of Watch Guards.

LAMPS—8 and 3 light Chandeliers, Hall Lamps, Solar Table Lamps, plain do, and candle reading Lamps.

A large variety of Silver and gilt Snuff Boxes, Vinaigrette Boxes; Ladies' Companions, and Etui Cases with silver fittings; Children's Bells with Coral Handles; Knife, Fork, and Spoon in cases; *silver Mugs,* best Silver Thimbles, do. Watch Guards, steel Watch Chains, &c. &c.

Plated, gold, gilt, and mourning Jewellery in great variety; Eight-Day table, hall, and house Clocks.

A large assortment of silver, steel, and tortoise-shell Spectacles. F. WALDEK.

TAR.

FOR Sale, at the Stores of the Undersigned, Cheap. A. & J. TAYLOR.
American Store, near the Town Market.

CHAIRS.

AMERICAN CHAIRS, unpacked or in cases, just received by A. & J. TAYLOR.

WAGON WOOD.

IN Addition to their superior assortment of WAGON WOOD, the Undersigned are now receiving Leerbooms, Disselbooms and Spakes, warranted Dry.

Also, constantly for Sale, Sugars, White and Brown Rice, Coffee, Knopjes Tea, Dacha, Liverpool and London Soap, Starch, Indigo, Coals, Shot, Gunpowder, Deals, &c., &c., at the lowest prices.

A. &. TAYLOR.

American Store, near the Town Market.

Gold and Silver Watches.

RECEIVED per "*Courier,*" Ladies' and Gentlemen's gold and silver WATCHES, on the most improved principles, and by the best London and Geneva Manufacturers. F. WALDEK.

1,300 *Excellent Fat Sheep.*

ON MONDAY, the 18th October next, the Undersigned will cause to be publicly sold, at the place of Mr. J. J. le Roux, near to the Paarl Ferry, the abovementioned number of EXCELLENT FAT SHEEP, which will be positively present. J. M. ENSLIN.

Messrs. Ford & Haupt, Vendue Administrators.

PUBLIC SALE,

In the Insolvent Estate of *Willem Johannes Esterhuysen,* of Paardenberg, Division of Stellenbosch, Corn Farmer.

On Tuesday, Wednesday, and if necessary on Thursday,
The 19th, 20th, and 21st of OCTOBER next,
Will be Sold on the Premises,
PEREMPTORILY TO THE HIGHEST BIDDER,

1st. THAT well known and fertile Corn Farm called the *Grendel van de Paardenberg,* situated at the slot of the Paardenberg, Division of Stellenbosch, about 20 minutes ride from the Village Malmesbury, together with a piece of perpetual Quitrent Land adjoining thereto, measuring together 1,390 morgen and 50 square roods. This Place is acknowledged to be one of the best Farms in the whole of Paardenberg, is healthy for every description of Cattle, and offers an excellent opportunity for breeding of Sheep and Woolgrowing, having good pasturage and an abundant supply of Water throughout the year, and with very little difficulty and trifling expense this supply may be increased. On the Place is constructed a comfortable, substantial, and recently built Dwelling House, Stabling for 30 Horses, Wagon House, numerous Out-buildings and extensive Kraals. This Place is sown with 20 muids of Wheat, 20 do. of Oats, 4 do. of Barley, and 4 do. of Rye, and promises an excellent harvest.

2nd. Certain piece of Land, with a Building thereon, situated as above, adjoining the place the "Grendel van den Paardenberg," being a part of the place called "Het Slot van de Paardenberg," measuring 23 morgen and 125 square roods of Freehold, and 202 morgen 375 square roods of perpetual Quitrent Land. This Farm is as well known for its fertility and health for every description of Cattle as the former, and is also provided with an abundant supply of water throughout the year.

The above Property will be Sold before the Resident Magistrate of Malmesbury, and the Conditions of Sale may be seen at the Master's Office, at that of the Resident Magistrate of Malmesbury, and at the Office of the Provisional Trustee, Paarl.

After the Sale of the above Landed Property, will be Sold the whole of the Moveable Property belonging to the said Estate, consisting in—

1 bullock Wagon, 2 open horse Wagons, 1 covered do. nearly new, 3 Ploughs, 2 Harrows, Ploughshares, 1 Cornharp, Harness of every description, Yokes, Reims, Straps, and other Farming Implements, a pair of smiths' Bellows, and a quantity of smiths' and carpenters' Tools.

CATTLE.

14 Horses, 32 draught Oxen, 5 young Bulls of good breed, 35 Cows and Calves of the best breed, among which are a few excellent Milch Cows, and 80 breeding Sheep.

Finally, a small stock of Merchandize and Earthenware, and the Household Furniture, consisting of Tables, Chairs, Bedsteads, Bedding, Wardrobes, Looking Glasses, an 8-day Clock, Plate and Platedware, Kitchen Utensils, &c. &c. &c.

E. S. FORD, Provisional Trustee.

Paarl, September 22, 1841.

In the Insolvent Estate of *Daniel Johannes de Villiers,* P. F. Son, of the Vlaggeberg.

WILL be sold by Public Auction, on Monday, the 25th October next, at the Place called 'Onrust,' situate in the District of Stellenbosch, near the Vlaggeberg, at 10 o'clock in the forenoon, the MOVEABLE PROPERTY belonging to this Estate, consisting of:—

FURNITURE.

A stinkwood Wardrobe, 3 Bedsteads and Bedding, Chairs, Tables, and other Household Furniture, Crockery and Glassware, and Kitchen Utensils.

FUSTAGE.

3 Stuckvats, 3 Fermenting Tubs, 7 Leaguers, one 18 half-aum Cask, a Pressing and Saving Tub, small Tubs, Half-aums, Buckets, and other Cellar Implements. Also, a Brandy Still complete, and a Raisin Kettle.

CARRIAGES.

A covered Cart and Harness for 4 Horses, English and Dutch Ploughs and Harrows, and other Farming Implements, also a Saddle and Bridle, a set of Harness for 10, and another for 4 Horses, and the under part of a Cart, and further a good deal of Door and Window Frames, and Carpenter's Tools.

And finally, at 11 o'clock, before the Resident Magistrate of Stellenbosch, on the spot, peremptorily to the highest Bidder, the said Farm called "ONRUST," situate as before-mentioned, measuring 60 morgen, 317 square roods, planted with about 50,000 Vines and about 100 choice Fruit Trees, having a good Vegetable Garden, and being well suppleid with Water. On the same is erected a DWELLING HOUSE, containing a Hall, 2 Rooms, and 2 outer Rooms, a Wine Cellar and other Out offices.

The fertility of the Farm is well known, its situation so near Cape Town, and only one hour's ride to this side of Stellenbosch, makes it well worthy the attention of Speculators.

The Conditions of Sale may be seen at the Offices of the Master of the Supreme Court; of the Resident Magistrate of Stellenbosch; of the Auctioneer Mr. M C. A. Neethling; and of the Undersigned, where the Diagram and Transfers are also to be seen.

☞ Liberal STRYKGELD will be given.

E. A. BUYSKES, for Self and Co-Trustee,
M. C. A. Neethling.

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of Adriaan Marthinus Horak, *of Cape Town.*

ON FRIDAY, the 29th October next, the Undersigned will cause to be sold by Order of the Supreme Court, before a Special Commissioner, on the spot, to the highest Bidder, certain Dwelling-house with the adjoining Hire-house and Store, situate in Long-street, in extent 37 square roods, 119 ditto feet, and 42 ditto inches, well adapted for carrying on any business. The House and Store have always yielded a very good rent.

Further, all the Moveable Property belonging to said Estate, consisting of all sorts of Household Furniture, such as Bedsteads, Beds, Chairs, Tables, Dining Tables, &c. Crockery, Glass and Earthenware, Kitchen Utensils, and Merchandize, consisting of Sugar, Rice, Coffee; Scales and Weights, Glass Cases, &c. &c. and everything belonging to a Shop.

The Conditions of Sale may be learnt at the Master's Office, and at that of the Undersigned, and the Diagram and Title Deed may be seen at the Office of the Auctioneer, Mr. J. G. Steytler.

A. P. HIEBNER, Sole Trustee.

PUBLIC SALE.

THE Undersigned intend (on account of the increasing indisposition of the first Undersigned,) to cause a public sale to be held on Tuesday, the 12th of October next, of the Place called *Langehoogte,* situate in the Field Cornetcy of Groeneberg, in the division of Stellenbosch, in extent about 2000 morgen, now sown with ninety muids of Grain, which promise a very profitable Harvest, the greatest part whereof being sown on fallow and maiden land. This place is generally known as an excellent Corn Farm, has excellent pasturage for Cattle, and is also particularly adapted for the breeding of Merino Sheep, the produce whereof may be sold to advantage in the thriving Village of Wellington and at the Wagonmaker's Valley, which is situated from there but one hour and a half. All the Straw and Chaff may also if required be disposed of at the Place, the same being sent for by the Purchasers. The Dwelling House has lately been nearly rebuilt, and the other buildings are in a good state of repair.

Further 8 most excellent wagon Horses, 7 saddle and draught Horses, 7 young Stallions of 3 years old, 60 draught Oxen, 40 head of breeding Cattle, including several Milch Cows of good breed, 300 breeding Sheep and Goats, and 150 Lambs.

Two new three Leaguer Wagons complete, a new covered Cart, a bullock Cart, a fine Corn Harp, Ploughs, Harrows, Harness, Yokes, &c., Bags, some Carpenters' and Smiths' Tools, and such other articles as belong to a complete Farming Establishment.

The Farm, together with the Crops, are in the mean time for private Sale. For particulars apply to Mr. J. G. Steytler, Gs., Cape Town, and to the second Undersigned at the Paarl.

J. N. de Villiers,
C. C. de Villiers,
P. F. R. de Villiers.

Paarl, September 13, 1841.

14 *Excellent Fat Slaughter Oxen,*

FOR Sale at Worcester.—Apply to
JAN MEIRING.

H. M's. VICTUALLING OFFICE,

Simon's Town, October 5, 1841.

NOTICE is hereby given that Tenders, with Samples, will be received at this Office till noon on Tuesday, the 19th inst., (when parties Tendering or some person on their behalf are requested to be present,) *For 20,000 pounds English weight of good Flour,* (produced from Cape Wheat only,) for Her Majesty's Navy.

To be delivered into the Magazines at Simon's Town.

The Tenders must express the price Sterling per 100 pounds English weight, and the names of two persons must be proposed as securities for the due fulfilment of the Contract.

NOTICE TO CREDITORS & DEBTORS.

In the Estate of *Johanna Magdalena Scheepers,* Widow of the late *Petrus Johannes van Reelen.*

PERSONS claiming to be Creditors under the above Estate, are requested to file their Claims with Mr. J. Brehm, at his Office, No. 16, Cuylers-street, Uitenhage, within three Months from this date, while those Indebted to the Estate, are likewise requested to pay their Debts to said Mr. J. Brehm, within said period.

JOHANNES HENRICUS SCHEEPERS, } Test.
LUCAS JANZEN van VUUREN, } Executors.

Uitenhage, 25th Sept. 1841.

PUBLIC SALE,

In the joint Estate of the late *Johan Hendrik Genade,* and surviving Widow *Delia Helena Ten Bengelvoort.*

ON TUESDAY, the 19th day of October 1841, at Eleven o'clock in the forenoon, precisely, will be sold to the highest Bidder, on the Premises, certain House and Premises, situated in this Table Valley, in Zieke-dwars-street, containing Eleven Rooms and Kitchen, Outhouses, &c. with a large Yard, and an excellent Garden.

Also, a small House, situated as above in Koffy-steeg, containing 2 Rooms, Hall and Kitchen, with Yard, and a small Apartment in the Yard.

Conditions of Sale will be made known on the Day of Sale, and may in the meantime be seen on application to the Undersigned, where the Transfers and Diagrams may likewise be seen.

Cape Town, Sept. 30, 1841.

D. H. ten BENGELVOORT, Executrix Test.
C. E. S. BEALE, Assumed Executor.

The Properties may be inspected at any time before the Day of Sale.

NOTICE to CREDITORS and DEBTORS.

In the joint Estate of the late *Johan Hendrik Genade,* and surviving Widow *Delia Helena Ten Bengelvoort.*

ALL Persons having any Claims or Demands against the above Estate, are hereby required to give in the same at the Office of Mr. Attorney Berrange, No, 5, Wale-street, Cape Town, within three Months from this date; and those Indebted to said Estate, to pay their Debts forthwith to said Berrange, whose Receipt will be a sufficient discharge.

Cape Town, 30th Sept 1841.

D. H. ten BENGELVOORT, Executrix Test.
C. E. S. BEALE, Assumed Fxecutor.

Notice to Creditors and Debtors.

In the Estate of the late Mrs. Catharina Lauwrens, *Widow of the late Mr.* H. Heyns, *of Stellenbosch.*

ALL Persons having any Claims against the Estate or who are indebted to it, are requested to send in notice or payment thereof to the Undersigned, in Cape Town, within three months from this date.

SERVAAS de KOCK, Sen, Test. Executor.

Cape Town, September 2, 1841.

1500 *Excellent Fat Wethers.*

ON FRIDAY, the 15th October next, the Undersigned will cause to be publicly Sold at the Place of Mr. H. C. van Niekerk, (Joostenberg,) now occupied by Mr. J. de Waal, the abovementioned number of excellent fat grown out Wethers, which will positively be present on the day of Sale. J. M. ENSLIN.

Paarl, Sept. 28, 1841.

Messrs. Ford & Haupt, Vendue Adms.

THE Undersigned having sold his Place of Residence by Private Contract, will cause to be publicly Sold on SATURDAY the 23d October next, his whole Estate consisting of Agricultural and Cellar Implements, such as 18 Stukvats, of from 4 to 6 Leaguers, 8 Tubs, 60 Leaguers of Wine, of the last Vintage; also Fermenting Tubs, Funnels, Buckets, 4 Casks, 2 Brandy Stills, 1 Raisin Still, a Siphon, &c. Also Household Furniture, breeding Cattle, and what will be further offered on the day of Sale.

E. du TOIT, Sr.

Klein Drakenstein, Sept. 26, 1841.

Messrs. Ford & Haupt, Vend. Adms.

The Sale will commence at 9 o'Clock precisely.

PUBLIC SALE.

THE Undersigned intending to remove to the District of Cradock, will cause to be publicly Sold in one Lot, on TUESDAY, the 2d November, his Property, consisting of 3 Erven, being Nos. 4, 5, and 6, situate in this Village, in Blok E, comprising a good Dwelling House, Out-buildings, Stabling, and a Horse Mill. The Property is planted with 9,000 Vines, and all sorts of Fruit Trees.

FURTHER:—
2 Horse and 2 Ox-wagons,
2 Teams of Harness,
5 „ Draught Oxen,
50 Head of Breeding Cattle,
400 Breeding Goats,

A Brandy Still, and all sorts of Furniture, as Tables, Chairs, Wardrobes, Chests, Bedsteads, Bedding, Looking-glasses, Glass and Earthenware, and what further may be offered.

N.B.—At the same time and place will likewise be sold for account of Mr. Thomas Philippus Theron, certain Erf, also situated in this Village, in Blok M, with the Dwelling House erected thereon.

PETRUS JACS. THERON, Cs.

Worcester, Sept. 20, 1841.

PUBLIC SALE

Of Breeding Cattle and Horses, at the Farm "Melkhout Fontein," at Kafferkuils River, District Swellendam.

THE Undersigned will cause to be publicly sold at the above Farm, on Monday, the 1st November next, two hundred head of breeding Cattle, of excellent breed, among which are Cows with little Calves; fifty Mares and young Stallions of 3 years old, of an improved breed, by Stallions from the studs of Messrs. *Dirk van Reenen, Jacob van Reenen,* and *P. van der Byl;* nearly all the mares are covered by the Horse NICOLAAS, formerly the property of Mr. P. van der Byl.—A long credit will be given.

D. J. MALAN.

Hottentots Holland, October 2, 1841.

Mr. Joseph Barry, Auctioneer.

90 *Excellent Slaughter and Draught Cattle.*

WILL be publicly sold at the Place of Mr. Johannes Roux, at Joostenberg, at present occupied by Mr. de Waal, for account of Mr. G. B. Hofman, on Tuesday Morning, the 12th October next, instead of on the last of September, as previously advertised in the Government Gazette, of the 17th instant.

The Cattle was brought by Mr. Jan Hugo, and will positively be present for the pupose of being sold without the least reserve.

J. WEGE, Administrator.

Stellenbosch, Sept. 27, 1841.

MEETINGS

BEFORE the Master of the Supreme Court, to be held in the Grand Jury Room, Cape Town, on TUESDAY, the 12th October, 1841:—

INSOLVENT ESTATES.

Johanna Dorathea Sertyn, Widow of the late George Ferdinand Geyer, ...	1st & Final Meeting.	
Isaac Andries van Niekerk, ...	Special	do.
Charles D'Escury, ...	3d	do.
Robert Charles Coffin, ...	Special	do.
Christina Willemse, ...	1st	do.
James Chadley, ...	1st	do.

POSTPONED PUBLIC SALE.

THE Undersigned intending to remove to Cape Town, on account of Professional Business, will cause to be publicly sold on Tueday, the 12th of October next, instead of Monday, the 4th, as previously Advertised, his fertile Place called *Brommers Valley,* situate between Wynberg and Constantia, in extent 60 morgen, having abundance of Water all the year round, excellent Garden Ground, and Pasturage, and being planted with a number of Vines and Fruit Trees.

Said Place is situated 15 minutes walk from the Church at Wynberg, in which Village the produce of the Garden, &c., may be sold very advantageously. A Dairy may also be carried on there with success, on account of the great extent of the Land and abundance of Grass found thereon.

Also will be sold all sorts of Household Furniture, consisting of Tables, Chairs, Wardrobes, Bedsteads, Bedding, Plate and Platedware, a Scotch Cart, and a beautiful Gun.

J. G. STADLER.

Mr. J. G. Steytler, Auctioneer.

PUBLIC SALE.

THE Undersigned will cause to be publicly Sold

ON MONDAY,

The 18th Instant,

At the Place of Mrs. the Widow Daniel Brink, at Eerste Rivier, 35 Horses, among which six couple of brown, three couple of chesnut, 1 pair of grey, 4 saddle Horses, 10 young Horses, all well trained; one beautiful Ladies' Horse, by *Smuggler,* 5 years old; 5 teams draught Oxen, which are very fat, and well adapted for Agriculturists and Butchers; 200 thoroughbred Merino Ewes, 18 months old, 300 ditto Bastard ditto, 2 and 3 years old, 400 excellent fat Wethers, and 20 Cows with young Calves.

P. A. M. BRINK, Ds.

Stellenbosch, 4th October, 1841.

Messrs. Faure & Co., Vendue Adms.

SOUTH AFRICAN SOCIETY

"TOT NUT VAN 'T ALGEMEEN."

THE School of the above Society will be re-opened on MONDAY next, the 11th October.

C. J. C. GIE, Sec.

SHEEP AND LAMBS.

ON WEDNESDAY, the 13th Oct. next, will be publicly Sold at the Place and on account of Mr. Pieter de Waal, at the Stellenbosch Kloof,

850 Excellent fat Sheep, and
150 do. Lambs.

All this Cattle has been brought by himself from the Interior, and are well worth the attention of purchasers.

Faure, & Co., Vendue Adms.

Vendue Office, Stellenbosch Sept. 29, 1841.

To Indians and others.

TO LET AT THE PAARL.

A Very neat and commodious House, situate near to the Church, a suitable opportunity for strangers, who intend to take up their residence in this Village, it being a very cool and pleasant Summer Residence.—Apply, in Cape Town, to Mr. G. L. Steytler, No. 137, Loop street, or, at the Paarl, to the Undersigned.

Paarl, Sept. 28, 1841. T. ROOS, Jun.

SHIPPING INTELLIGENCE.

Arrived in Table Bay.

Oct. 4. Maid of Mona, British brig, 179 tons, T. Sivier from Calcutta June 25, and the Sand Heads July 3, to London. Cargo sundries. Put in for refreshments.
Thomson, Watson & Co., Agents.

7. Enonyma, British brig, 257 tons, (14 guns,) J. Vaux, Esq., from Portsmouth August 13, to Bombay. Cargo sundries. Put in for refreshments.
Borradailes, Thompson & Pillans, Agents.

Sailed out of Table Bay.

Oct. 4. British ship Orient, W. Taylor, to London.
4. British brig Lady Howden, N. McEachearn, to Batavia.
4. Colonial schooner Briton, G. Barrow, to a sealing voyage.
6. British schooner Talent, L. J. Finnie, to Sydney.
6. British bark Amity, W. Bell, to Liverpool.

Vessels in Table Bay.

Bark—Courier de Bourbon.
Brigs—Thomas Wood, Camoena, Antilla, Bristolian, Maid of Mona, and Enonyma.
Schooners—Transit, Courier, Apprentice, Speedy, Union, Conch, Jim Crow, Louisa, and Dream.
Sloops—Ligonier, and Ann & Mary.

Vessels in Simon's Bay.

H.M.S. Andromache.
Ship—Lord Goderich.
Bark—Constante.

MARKT PRYZEN

Tot den 7 October, 1841.

Aloe per pond	Aloes per pound ..	9 — 11 St
Amandelen, per 1,000..	Almonds, per 1,000	1⅞ — 1⅞ Rds.
Appelen, per lb.	Apples, per lb	6 — 7 St.
Abrikozen, per ditto .	Apricots, ditto	6 — 11
Aardappelen per mud.	Potatoes, per muid	8½ — 17½ Rd.
Azyn, per legger......	Vinegar, per leag..	48 — 49
Boonen per mud......	Beans, per muid...	14 — 30½
Balken, per stuk	Beams, each.	0 — 0
Boter, pr. lb..........	Butter, per lb	26 — 40 St.
Brandewyn, per legger.	Brandy, p leag .	110 — 160 Rd.
Bokkevellen	Buck Skins	1¼ — 1½
Drooge Ossenhuiden...	Dry Ox Hides	4 — 5½
Eenden en Makouwen ..	Ducks & Musc. do.	1½ — 1½
Erwten, per mud . . .	Peas, per muid ..	12½ — 13
Garst, dito	Barley, per muid..	4½ — 5½
Ganzen, per stuk...	Geese, each......	2½ — 2½
Haver, per mud	Oats, per muid....	4½ — 5
Hooi, per 100 ponden ..	Hay, per 100 lbs..	3 — 3½
Hoenders per stuk	Hens, each.......	½ — 1½
Houtskolen, per zak ..	Charcoal, p sack...	½ — ¾
Honing, pr. lb.........	Honey, per lb.	16 — 20 St.
Kazen, Kaap. per lb...	Cheese, Cape, p lb..	0 — 0
Kalkoenen elk	Turkeys, each......	4½ — 7 Rd.
Kaf, per 16 zakken ..	Chaff. 16 sacks ..	32½ — 44 Rd.
Kalk, schulpe, pr ½ aam	Lime, Shell, p ½-aum	0 — 1½
—— Steen	—— Stone ditto...	0 — 0
Koorn, 10 Mudden....	Wheat, 10 muids ..	134 — 186 Rd.
Linzen, per mud......	Lentil per muid ..	20 — 23
Melies, per mud	Maize per muid .	7 — 8
Meel, fyn, per 100 lb..	Flour, fine, p.. 100lb	0 — 0
Okkernoten per 100.	Walnuts, per 100.	½ — ½
Oliphantstanden pr. pond	Elephants' Teeth, lb	0 — 2½
Peren, per pond	Pears, per lb. . . .	2 — 4 St.
Persiken, dito........	Peaches, ditto	2 — 4
Planken, per voet . .	Planks per foot ...	0 — 10
Rogge, per mud......	Rye, per muid	7 — 7½ Rds
Rozynen, per pond.. .	Raisins, per lb	5 — 6 St.
Tabak, per pond....	Tobacco, per lb. ..	6 — 8 St.
Stroo, per 16 zak.	Straw, p. 16 sacks..	0 — 0 Rds.
Tyger, Leeuwen & Struis Vellen, per stuk	Lion, Tiger, & Ostrich Skins	4 — 7
Uyen per mud	Onions per muid ..	13 — 16
Varkens, gemeste ..	Pigs, fattened, ea...	19 — 30
—— ongemeste	—— unfattened ..	10 — 13
—— speen	—— suckling.....	2½ — 4
Vederen, Struis, pr. stk.	Feathers, Ost. ea...	18 — 48 St.
—— Bedde per lb.....	—— Bed per lb. ..	2 — 2½ Rds
Vet, of talk, per pond.	Suet or Tallow, p. lb.	14 — 16 St.
Vygen per pond.	Figs, per lb. ...	12 — 16
Wyn, ordinaire, per leg. ger	Wines, ordinary p. leg.	0 — 0 Rds.
Pontak	Pontac	0 — 0
Wol, Schapen p lb....	Wool, per lb.	0 — 12 St.
Zoetelimoenen per 100	Oranges, per 100 ..	1 — 2 Rds.
Zout per mud	Salt, per muid ..	4 — 6
Zuurlemoensap per ½aum	Lemon Juice, ½aum	12½ — 16
Zoolleder per ½ huid ..	Sole Leather, ½hide	0 — 4½
Zeep, per pond	Soap, per lb.	11 — 12 St

Cape Town:—Edited by C. J. Brand, and Printed and Published by J. J. H. Smuts, 92, Wale-street.—Proprietor, P. A. Brand, 93, Wale-street.